



## Al via lo Sportello Lavoro: nuove opportunità per giovani, disoccupati e imprese

### L'impegno alla responsabilità civile

di Giambattista Maiorano



Festa bagnata, festa fortunata nonostante tutto. L'inclemenza del tempo non ha reso vita facile ai giostrai. Tuttavia domenica 15 settembre per Buccinasco è stata una giornata particolare, impegnativa ed importante per i messaggi che è stata in grado di lanciare e di lasciarci.

La presenza del card. Angelo Scola ha detto molto: tantissimo ai credenti, non meno ai non credenti. Non tanto l'omelia, giustamente contenuta visto lo scrosciare della pioggia, quanto le sottolineature finali che hanno recuperato le motivazioni della lettera pastorale indirizzata a tutta la comunità diocesana e i riferimenti alla nostra realtà cittadina.

Partiamo da questi. Il cardinale ha fatto cenno alle difficoltà che hanno visto Buccinasco protagonista in negativo negli ultimi decenni, posta come è stata all'attenzione delle cronache nazionali. Ci ha ricordato una storia che deve servirci come monito e sulle cui basi va ricostruita la fiducia e la speranza. Ha presentato in proposito la figura di S. Ambrogio che, ancor prima di diventare vescovo e a maggior ragione dopo, ha sempre avuto a cuore il suo essere "cittadino" interessato alla cosa pubblica. In un momento in cui l'indifferenza rischia di diventare il dominus nei comportamenti di ciascuno, il richiamo alla responsabilità civile è fondamentale e valore altamente laico. Lo è tanto più di fronte ad una società che ha il dovere di prendere coscienza della sua identità plurale e della necessità lungimirante di essere sintesi rispettosa delle alterità.

Spesso e non senza ragione ci si lamenta dell'insufficienza e della povertà della politica senza rendersi conto che tutti gli attori del palcoscenico, ciascuno nell'ambito delle proprie funzioni, hanno il dovere di cooperare per raggiungere gli obiettivi del bene comune. La politica, infatti, non è opera soltanto dei politici. La politica, in quanto costruzione della città terrena così come nella sua più nobile accezione, è la capacità di mettere insieme i tasselli di un mosaico la cui realizzazione è affidata alla classe dirigente nel suo insieme. E quando parliamo di classe dirigente, parliamo certo dei politici, ma inevitabilmente anche di quella grande risorsa che è la società civile in tutte le sue espressioni: imprenditori, lavoratori, uomini e donne di cultura, ricercatori, scienziati, educatori, mondo della finanza, banche, gente comune; non c'è categoria che sfugga.

continua a pag. 2

Dal 30 settembre il Comune di Buccinasco offre gratuitamente un nuovo servizio importante per i cittadini, in particolare per i giovani in cerca di lavoro, i disoccupati, i lavoratori che hanno perso il posto e necessitano di percorsi di riqualificazione per poter tornare nel mondo del lavoro: è lo **Sportello Lavoro** che, al primo piano

dell'ala nuova della Cascina Fagnana, è aperto lunedì, il martedì e il giovedì dalle 14 alle 18 su appuntamento, oltre a mettere a disposizione degli utenti un sito web, "Portale Lavoro", dove consultare le offerte di lavoro. Lo Sportello, infatti, coinvolge direttamente anche le aziende del territorio: gli esperti della società no pro-

fit "Idea Agenzia per il Lavoro" mettono a disposizione le proprie competenze per favorire nuove assunzioni e collaborazioni, fornendo tutte le informazioni utili per accedere a bandi e agevolazioni. Lo Sportello è stato presentato alla città in occasione dell'inaugurazione di sabato 28 settembre.

(servizio a pagina 2)

## LEA GAROFALO



TESTIMONE  
DI GIUSTIZIA  
IO VEDO  
IO SENTO  
IO PARLO

Si terranno a Milano il 19 ottobre i funerali di Lea Garofalo, la collaboratrice di giustizia assassinata il 24 novembre 2009 proprio nel capoluogo lombardo: a quattro anni dalla sua morte, per volere della figlia Denise, le esequie si svolgeranno proprio nella città dove Lea aveva cercato di rifarsi una vita lontana dal paese in provincia di Crotone dove la sua famiglia gestiva gli affari della 'ndrangheta. (servizio a pagina 7)

### Due inserti da conservare

In questo numero del Buccinasco Informazioni l'Amministrazione ha deciso di inserire due inserti utili per il cittadino: inserti da staccare e conservare. In occasione dei **cinquant'anni del Comando della Polizia locale di Buccinasco**, gli agenti hanno predisposto un vademecum per chi guida auto e moto: **"Occhio alla multa"** fornisce tutte le informazioni utili per evitare le multe e ricorda le corrette norme

di comportamento quando si è alla guida. Dal 30 settembre finalmente è stata **potenziata la linea dell'autobus 351** che collega Buccinasco alle stazioni della metropolitana milanese di Romolo e Bisceglie: l'occasione giusta per regalare ai cittadini di Buccinasco un piccolo opuscolo con **tutti gli orari degli autobus** che servono la nostra città, le tre linee 321, 351 e 352. Conservateli con cura!

IN PRIMO PIANO

# Sportello Lavoro: “La volontà supera l’ottimismo”

Sabato 28 settembre è stato inaugurato il nuovo servizio dell’Amministrazione comunale che intende favorire l’occupazione e l’incontro tra domanda e offerta attraverso colloqui di orientamento, percorsi di inserimento lavorativo, contatti con le aziende

**D**al 30 settembre a Buccinasco c’è nuovo servizio gratuito per i cittadini, in particolare per i giovani in cerca di lavoro, i disoccupati, i lavoratori che hanno perso il posto e necessitano percorsi di riqualificazione per poter tornare nel mondo del lavoro: è lo **Sportello Lavoro** aperto tre pomeriggi a settimana su appuntamento e presente con uno strumento utile anche sul web, un sito dove è possibile consultare le offerte di lavoro e altre informazioni utili sia per i lavoratori che per le imprese. Il lavoro dello Sportello, infatti, coinvolge direttamente anche le aziende del territorio a cui gli esperti del nuovo servizio, affidato alla società no profit “Idea Agenzia per il Lavoro”, metteranno a disposizione le proprie competenze per favorire nuove assunzioni e collaborazioni.

“Sostenere l’occupazione favorendo l’incontro tra domanda e offerta – spiega **Clara De Clario**, assessora ai Servizi alla persona – è fra i punti principali degli indirizzi generali di governo: quando a gennaio abbiamo approvato il Bilancio di previsione, nonostante i tagli ai fondi regionali per i Servizi sociali, abbiamo scelto di non farlo pesare sui nostri cittadini, in-



crementando al contrario le risorse per il sociale e dunque anche per le politiche del lavoro”. Proprio per questo l’Amministrazione mette a disposizione due strumenti – lo sportello e il sito – che lavoreranno in sinergia: l’uso delle nuove tecnologie e l’attenzione alla persona, alle sue esigenze e al suo percorso lavorativo e di vita sono due ingredienti fondamentali di un Servizio che tenterà

di accompagnare le persone nel mondo del lavoro. “Ogni giorno ricevo richieste di aiuto da parte di cittadini, purtroppo sempre più numerosi, in cerca di un’occupazione – aggiunge il sindaco **Giambattista Maiorano** – con questo nuovo servizio intendiamo offrire un’opportunità sia ai lavoratori che alle aziende, senza illuderci e illudere i nostri cittadini, visto il momento di difficoltà economica. Ma vogliamo sfidare la condizione attuale così come hanno fatto tanti operatori che hanno avviato nuove attività proprio a Buccinasco: in tempi in cui l’ottimismo non supera la forza di volontà, dobbiamo fare in modo che la forza di volontà superi l’ottimismo. Lo Sportello Lavoro è uno strumento, utilizziamolo: vogliamo così introdurci nel futuro in una Buccinasco più bella, più solidale e con più opportunità di lavoro”.

Nel dettaglio, lo Sportello prevede colloqui di orientamento volti a comprendere capacità, competenze e aspettative, favorendo processi di consapevolezza sul “sé” formativo professionale; percorsi di inserimento lavorativo di giovani

## DA SAPERE

Lo Sportello Lavoro si trova al primo piano della Cascina Fagnana (ala nuova): è aperto il lunedì, il martedì e il giovedì dalle 14 alle 18 su appuntamento (tel. 02 488884.506-508, sportellolavoro@comune.buccinasco.mi.it).

È possibile inserire il proprio curriculum e consultare le offerte di lavoro anche sul sito <http://lavoro.comune.buccinasco.mi.it>: in questo caso saranno gli operatori dello Sportello a contattare l’utente in caso di possibilità occupazionali offerte dalle imprese.

e disoccupati, attraverso corsi di formazione, tirocini e stage aziendali; percorsi di riqualificazione per chi ha perso il lavoro; inserimento dei curricula del Portale Lavoro sul web, per l’accesso degli utenti alle offerte e alle domande di lavoro; rapporti con le aziende del territorio per recepire le loro necessità occupazionali e fornire consulenza su aspetti normativi utili alla loro attività imprenditoriale.

## L’impegno alla responsabilità civile

Continua da pag. 1

Il quadro che abbiamo davanti è mortificante e desolante: una fuga collettiva dalla responsabilità. La morsa della crisi ci propone ogni giorno di più le facce di un sistema complessivo che sembra aver smarrito la capacità di rispondere a quei parametri di etica o più semplicemente deontologici che vogliono l’uomo e le sue necessità al centro dell’interesse e del processo economico al di sopra del profitto e di facili guadagni in grado di divaricare ancor più la distanza tra chi è già ricco e chi va ad ampliare la fascia della povertà se non dell’indigenza.

Non possiamo farci sottrarre la speranza di recuperare senso e capacità alle nostre azioni. Impegnarsi, questo il significato che ho percepito dalle parole del cardinale, è parte costitutiva del cittadino così

come ha testimoniato Ambrogio in tempi diversi ma non meno facili del presente. Da credente di questa città, non mi è dispiaciuto l’accento alle due parrocchie incamminate su un percorso di unità pastorale. Due realtà anche fortemente diverse invitate tuttavia, alla luce della fede, a comprendersi e a rispettarsi all’interno della logica della diversità dei carismi senza che l’una voglia o pretenda di imporre modelli all’altra e senza dimenticare che il campo è il mondo. Come a dire che, nella consapevolezza di essere oggi minoranza, non si può tradire l’impegno di essere nel mondo per rinchiudersi in modo autoreferenziale all’interno delle proprie sicurezze.

Il sindaco  
**Giambattista Maiorano**



Supermercato  
via Lomellina 23, Buccinasco (MI)

# GRANDE RINNOVO

## VIENI A SCOPRIRE IL NOSTRO NUOVO REPARTO DI ORTOFRUTTA SELF-SERVICE



e tanto altro ancora...

**VIENI A CONFRONTARE I NOSTRI PREZZI**

ACCETTIAMO TUTTI I TIPI DI TICKETS E BUONI PASTO  
APERTI ANCHE LA DOMENICA - 9.00 / 13.00

## TERRITORIO

# Lavori in corso!

Panoramica sugli interventi cominciati in estate: scuole, marciapiedi, strade, manutenzioni

**T**integgiature – con interventi per ripulire i muri delle scuole e delle strutture comunali imbrattati in modo incivile – rifacimento di strade e marciapiedi, manutenzioni straordinarie nelle scuole: dall'estate all'autunno, con progettazione e direzione lavori tutta interna al Comune, molti lavori hanno interessato numerose zone di Buccinasco. Non tutte. Senza indebitarsi ma utilizzando le risorse a disposizione in parte corrente, l'Amministrazione deve lavorare per priorità privilegiando gli interventi più urgenti: "Lo abbiamo già detto – spiega **Rino Pruiti**, assessore ai Lavori pubblici – e lo ripetiamo: vorremmo fare di più e stiamo cercando le soluzioni possibili per realizzare altri lavori. Per ora abbiamo scelto di intervenire sulle scuole ma anche su strade e marciapiedi in condizioni più critiche".



dell'ingresso e la guaina sul tetto per evitare infiltrazioni durante le giornate piovose (periodicamente vengono anche ispezionate e ripulite le grondaie, per evitare che le foglie degli alberi le intasino). Tinteggi anche in **via Primo Maggio** (all'interno tutte le aule del plesso A).



## Tinteggiature

**L**a **Cascina Fagnana** versava in condizioni di degrado a causa di atti di vandalismo, prevalentemente scritte con bombolette spray. In condizioni simili, anzi peggiori, la **scuola di via Tiziano**, con le facciate imbrattate da scritte sia all'esterno che nel giardino interno (è stato però mantenuto il graffito centrale del muro della palestra, commissionato in passato dall'Amministrazione comunale). Nell'**Auditorium** all'interno della scuola è stato anche installato un impianto a pompa di calore oltre ad un intervento sulle guaine dei tetti per evitare infiltrazioni. Lavori simili anche nella **Scuola Mascherpa**: rimosse le scritte sulle facciate, ripristinati il plafone interno

## Lavori alla ex La Triveneta Cavi

**S**ono iniziati i lavori di bonifica della ex La Triveneta Cavi che si concluderanno nei prossimi mesi.

Lunedì 23 settembre una ditta specializzata ha cominciato ad occuparsi della rimozione di alcune lastre di amianto in completa sicurezza: le lastre sono state rimosse, imbustate, sigillate nei camion e allontanate dal sito.

Le operazioni di smaltimento, frequenti a Buccinasco, sono normate dalla legge e dalla Asl e descritte nel Piano di lavoro, senza alcun pericolo per le scuole: solo al fine di evitare possibili rischi, seppur minimi, è stato consigliato di tenere chiuse le finestre nelle immediate vicinanze della Triveneta Cavi e non uscire in giardino (pur non essendo previsto dalla legge).

La rimozione dell'amianto è stato solo il primo passo di una vasta operazione di bonifica avviata già due anni fa con le verifiche dei terreni: da fine ottobre i lavori saranno completati con la demolizione e l'asportazione degli immobili.

## Edilizia Residenziale Pubblica

**I**l Consiglio comunale nella seduta del 24 settembre, ha approvato l'**atto di indirizzo per la sostituzione e la rimozione dei vincoli convenzionali** dell'Edilizia Residenziale Pubblica (case 167). È stato deciso di redigere nuove convenzioni per il passaggio dal diritto di superficie al diritto di proprietà, a favore di chi non ha ancora optato per questa scelta: la convenzione originaria sarà sostituita con una nuova di tipo privatistico con scadenza ventennale (non più trentennale) a partire dalla data di stipulazione originaria. Inoltre sarà offerta la possibilità di rimuovere anche il vincolo del prezzo massimo di cessione e della percentuale massima di locazione, per quelle convenzioni che hanno già superato il nuovo limite temporale ventennale. L'atto di indirizzo prevede anche di determinare il corrispettivo dovuto ai sensi delle leggi in vigore, garantendo la medesima equità data nel passato. Il Consiglio comunale ha dato anche mandato alla Giunta di prevedere forme di rateizzazione e saranno richieste proposte di finanziamenti e preventivo a notai a favore degli interessati affinché abbiano condizioni economiche vantaggiose.

## TERRITORIO

## Marciapiedi

Come previsto dal Piano triennale delle opere pubbliche, dopo un'indagine sullo stato di degrado dei marciapiedi, è stata avviata la manutenzione straordinaria con autobloccanti, in **via Walter Tobagi** – con scivoli per carrozzine – **via Primo Maggio**, **via Petrarca**, **via Vittorio Emanuele**, **Dante** (è stato ripristinato il tratto adiacente al parco, di competenza del Comune; il resto sarà di competenza di privati come da convenzione), **Casa dell'Acqua**, sostituendo la ghiaia con gli autobloccanti per il percorso pedonale che congiunge via Vivaldi con via Emilia. Lavori anche in **via Tiziano** dove è stata arretrata la sede del marciapiede per risolvere il problema delle radici degli alberi che affiorando rompono le radici.



## Strade

La manutenzione straordinaria delle strade viene programmata a seconda delle zone che presentano maggiore necessità di intervento, in seguito a segnalazione dei cittadini e sopralluoghi dei tecnici comunali. Le strade interessate quest'anno: **via Emilia**, nel parcheggio prospiciente al centro di riabilitazione; **via Lucania** e **via Veneto**, con il ripristino del manto stradale e della segnaletica orizzontale; **via Manzoni**, riasfaltata sia nella sede stradale che nel parcheggio.

## La ragione al Comune

Si è concluso positivamente il contenzioso durato oltre dieci anni con l'Agenzia delle Dogane che nel 2002 contestò al Comune di Buccinasco un pagamento inferiore dell'imposta per l'anno 2000 sulla gestione del gas che allora era gestita direttamente dagli Enti locali. In conformità alla normativa di legge del cosiddetto "condono fiscale", l'Amministrazione allora regolarizzò la pendenza versando circa 350 mila euro – pari alla metà dell'importo contestato – tenendo conto dell'invito della stessa Agenzia che, tuttavia, successivamente rigettò l'istanza, chiedendo l'intero importo. Ritenendosi danneggiato, il Comune decise a quel punto di instaurare il contenzioso contro l'Agenzia presso le Commissioni tributarie competenti: dopo due sentenze, il pronunciamento della Corte di Cassazione che ha annullato la sentenza di secondo grado sfavorevole a Buccinasco. Lo scorso 26 settembre finalmente la Commissione regionale ha messo la parola fine al contenzioso: le motivazioni dell'Amministrazione sono state definitivamente accolte, mentre sono state rigettate quelle dell'Agenzia che ora dovrà anche rifondere le spese processuali.

“Riteniamo improbabile – spiega **Ottavio Baldassarre**, assessore al Bilancio – che l'Agenzia proponga un nuovo ricorso in Cassazione. Se così fosse, potremo azzerare una consistente voce di spesa dal Bilancio, circa 500 mila euro, che figura nel conto consuntivo 2012 tra i residui passivi. Un'ottima notizia per la cittadinanza e il nostro Bilancio: non dover pagare la sanzione consentirà di rispettare il patto di stabilità interno e quindi mantenere inalterate le risorse da destinare ai servizi per i cittadini”.

## Altri cantieri

Oltre alla riqualificazione delle scuole e alla manutenzione ordinaria e straordinaria di strade e marciapiedi, il Comune sta provvedendo ad una serie di piccoli e grandi cantieri per migliorare il territorio. Nella **scuola Robbiolo**, per rendere accessibile l'entrata da via Indipendenza, installato un **nuovo cancello**, gestito tramite un dispositivo wireless, ricaricato con un pannello ad energia solare. Ripristinata la facciata del **Centro Pasti** della scuola per motivi di decoro e di igiene. Costruita la **ciclofficina** nell'area di via della Resistenza. Aperto il cantiere per l'**ampliamento del cimitero comunale**.

## Le Spose di Mimma

ABITI SPOSA, SPOSO E CERIMONIA  
ACCESSORI, BOMBONIERE, CONFETTI  
E ARTICOLI PER IL CAKE DESIGN

PER L'ACQUISTO DELL'ABITO SPOSA/SPOSO  
SCONTO DEL **10%**  
SULLA NUOVA COLLEZIONE  
PER TUTTO IL 2013

Piazza Galvani, 5 - Buccinasco (Mi)  
Tel. 02-45701661 - E-mail: lesposedimimma@alice.it

## TERRITORIO

# Buccinasco Castello e il suo futuro

Il Consiglio comunale ha approvato le linee di indirizzo per il nuovo Piano di recupero di Buccinasco Castello a cui la Giunta dovrà necessariamente attenersi: una volta adottato, il nuovo progetto sarà soggetto alla fase delle osservazioni e chiunque potrà essere interessato a presentarle (solo successivamente approvato dalla Giunta in via definitiva).

Il Consiglio ha prima revocato la delibera del Commissario prefettizio approvata nel marzo del 2012: per fermarla allora erano stati presentati ben due ricorsi, da parte della Provincia (Parco Sud) e Legambiente Lombardia.

“Rispettando il nostro programma e i nostri obiettivi – spiega il sindaco e assessore all’Urbanistica Giambattista Maiorano – non potevamo che partire dal ripristino delle condizioni che potessero permettere la realizzazione del progetto di recupero del borgo secondo il principio di conservazione, rilancio e promozione della vocazione agricola e zootecnica di Buccinasco Castello. Ancora altri due obiettivi legati al primo: la



**riduzione del 10% delle volumetrie** assentite dal Commissario prefettizio, dr.ssa lacontini, e **garanzia ai residenti**, direttamente toccati dall’intervento, di permanenza nel borgo in un ambito di edilizia convenzionata in regime di proprietà, di riscatto o di affitto secondo le scelte dagli stessi indicate”.

“Il progetto riformulato – continua Maiorano – risponde, per quanto ci riguarda, pienamente alle ragio-

ni poste dai due ricorsi, accoglie la richiesta di riduzione volumetrica nella misura desiderata, garantisce l’abitazione ai residenti in edilizia convenzionata, apre la possibilità ad altre famiglie di partecipare al bando per le abitazioni eccedenti. Inoltre, non meno importante, accoglie le richieste presentate dalla Soprintendenza alle Belle Arti di Milano per quanto attiene linee architettoniche e materiali da usarsi in

coerenza all’aspetto paesaggistico della campagna lombarda del 1700”. La volumetria complessiva del progetto è di 61.860 metri cubi e prevede l’insediamento di circa 376 nuovi abitanti teorici. Sono già iniziati lavori di sistemazione e riqualificazione delle cascine del borgo, oltre alla chiesetta del borgo (con un investimento di circa 120-150 mila euro) che al suo interno ospita un prezioso affresco emerso di scuola leonardesca e altri, probabilmente di epoca più antica. E il Castello? Simbolo della nostra città – è rappresentato nel nostro gonfalone – la struttura un

tempo tenuta di caccia degli Sforza frequentata, pare, anche da Lodovico il Moro, è certamente una delle poca vestigia dal valore storico rimaste nella nostra città.

Secondo la convenzione stipulata tra Commissario Prefettizio e la proprietà, ora decaduta, il castello sarebbe stato incamerato dall’Amministrazione comunale che lo avrebbe ceduto in comodato per 30 anni alla Provincia la quale avrebbe dovuto effettuare i lavori per poterlo fruire e, alla scadenza, restituirlo al Comune. Un’ipotesi di lavoro e non più di un’ipotesi. Non risulta, infatti, nessun atto amministrativo che definisca un impegno di spesa in tal senso se non la manifestazione di interesse dichiarata. Un’ipotesi tuttavia che cozza con la realtà del fine corsa dell’ente provincia stabilita per la fine di quest’anno per far posto alla nuova realtà istituzionale della Città Metropolitana.

E tuttavia non viene meno l’interesse di questa Amministrazione. Nella nuova bozza di convenzione, infatti, è stata inserita la prelazione tra 10 anni da sola o unitamente ad altri enti pubblici: “Non si può per pura demagogia – conclude il sindaco – stabilire oggi di prendersi cura del castello, provvedere alla sua messa in sicurezza, alle normali manutenzioni ed al ripristino per farlo tornare effettivamente fruibile. Nell’incertezza assoluta del quadro economico e con la vita stentata degli enti locali, non esistono le condizioni minimali per un salto così significativo”.

## I primi cinquant’anni della Polizia Locale

È il 1963 quando per la prima volta a Buccinasco viene assunto il primo vigile urbano. Nasce così nella nostra città, allora ancora poco più che un borgo agricolo, il Corpo della Polizia Locale (allora Servizio) che quest’anno festeggia le nozze d’oro con i cittadini di Buccinasco: una relazione fondamentale per il ruolo di ascolto, mediazione e assicurazione che gli agenti da anni svolgono avendo a cuore il bene del cittadino. Proprio per questo, nonostante i tagli, la Polizia Locale, proprio nell’anno del suo cinquantesimo, ha ripristinato il servizio domenicale ed ha incrementato il controllo del territorio. Ed ora desidera festeggiare con la città: l’Amministrazione comunale organizza per **sabato 26 ottobre l’Open Day della Polizia Locale, una giornata aperta per scoprire**

**insieme il lavoro degli agenti, gli strumenti del comando, il funzionamento della centrale operativa e ripercorrere la storia del Corpo.**

Dalle 10 alle 17, famiglie e bambini sono invitati quindi a visitare la sede della PL e a partecipare agli eventi organizzati per i più piccoli.



## LEGALITÀ

## Puliamo il mondo al parco Robbiolo



**C**appellini gialli, pettorine, guanti. Con questa divisa i bambini delle scuole di Buccinasco, insieme a mamme e papà, domenica 29 settembre hanno sfidato il brutto tempo e la pioggia accogliendo l'invito dell'Amministrazione comunale e di Capitan Riciclo. A partire dalle 9.30 tutti insieme hanno **ripulito il parco Robbiolo** alle spalle della scuola primaria e i prati di fronte al campo Scirea, unendosi idealmente agli **oltre 600 mila volontari in 1700 comuni in tutta Italia** che tra venerdì 27 e domenica 29 hanno aderito alla campagna promossa da **Legambiente**. Un'assunzione importante di responsabilità da parte dei bambini, un'occupazione volontaria e legale di spazi pubblici da conservare e tutelare. L'Amministrazione ha lanciato anche un appello a tutti i proprietari di cani, invitandoli a presidiare il territorio e segnalare eventuali abusi, ricordando anche di utilizzare solo in caso di necessità i sacchetti messi a disposizione nelle aree cani per la raccolta delle deiezioni degli animali, a carico dei proprietari.



# Lea Garofalo, testimone di giustizia

I funerali sabato 19 ottobre a Milano



**A**veva fatto nomi e cognomi sulla faida di 'ndrangheta che dal suo paese natale in provincia di Crotone era arrivata anche a Milano, la città dove aveva scelto di vivere dopo la "fuitina" a soli 13 anni: con il ragazzo di cui si era innamorata aveva voluto allontanarsi da un destino di sangue che invece l'aveva seguita. Anche a Milano gli uomini della 'ndrangheta si ammazzavano, gestivano lo spaccio della droga, vivevano secondo le regole di un mondo che Lea Garofalo avrebbe voluto dimenticare. **Lea Garofalo. Testimone di giustizia.** Non pentita non collaboratrice: perché lei con la 'ndrangheta non aveva mai voluto avere niente a che fare anche se la conosceva da vicino, il padre ucciso quando lei aveva 9 mesi, il fratello pure morto ammazzato dopo aver gestito per anni lo spaccio a Milano insieme alla cosca Coco Trovato. Lea Garofalo, testimone di giustizia, è stata uccisa il 24 novembre 2009: pochi giorni prima aveva incontrato il suo avvocato a Firenze che l'aveva raccomandata di non tornare nel capoluogo lombardo dove avrebbe incontrato l'ex compagno e padre di sua figlia Denise Vito Cosco. Che insieme al fratello e ad altri complici come Carmine Venturino, ex fidanzato di Denise quella notte di fine novembre l'ha uccisa, bruciandone

il corpo ritrovato vicino Monza solo lo scorso anno (non fu sciolto nell'acido come si è creduto per anni). Milano è la città dove Lea ha tentato di rifarsi una vita. La stessa città in cui l'ex compagno l'ha uccisa. A Milano si è celebrato il processo per il suo omicidio – il primo grado concluso con sei ergastoli, l'Appello celebrato lo scorso maggio con 4 ergastoli oltre ad una condanna e un'assoluzione – e qui, il prossimo, 19 ottobre, si terranno i suoi funerali, così come ha voluto la figlia. Nella sua arringa finale, il 15 maggio, l'avvocato di Denise Cosco, Enza Rando, ha ricordato ai giudici proprio l'immensa sofferenza di una ragazza che con enorme coraggio, seguendo le orme della madre, ha affrontato un processo contro parte della sua famiglia, contro un padre che le ha strappato per sempre la madre. In un omicidio in cui la matrice mafiosa non è citata. Secondo la versione di Cosco addirittura non si trattò di omicidio premeditato ma di un raptus dettato dalla rabbia e la sofferenza perché Lea Garofalo minacciava di non fargli più vedere Denise. Per l'accusa invece l'assassinio era stato organizzato per vendicarsi delle testimonianze che la donna aveva reso delle attività criminali dei Cosco: il pg Marcello Tatangelo però ha escluso l'aggravante mafiosa.

## Orti comunali: approvato il nuovo regolamento



**D**opo un attento e partecipato lavoro in Commissione, il Consiglio comunale ha approvato il nuovo regolamento per l'assegnazione degli orti comunali. Cambiano alcuni parametri per l'assegnazione (di durata biennale), in particolare avranno diritto a richiederli gli over 65 (oggi over 60) e chi ha compiuto 55 anni ma da due anni è disoccupato: si intende così offrire la possibilità di coltivare un piccolo appezzamento di terra anche a chi suo malgrado è uscito dal mondo del lavoro. Gli appezzamenti inoltre potranno anche essere assegnati a soggetti o associazioni che si occupano dell'integrazione di persone con disabilità. Gli orti rappresentano una delle opportunità d'aggregazione e di attività individuale promosse dall'Amministrazione comunale a favore dei cittadini anziani: hanno un elevatissimo valore non solo urbanistico, ma anche sociale, ambientale e perfino terapeutico. Proprio per questo è stato deciso di non aumentare il canone simbolico per la gestione dell'orto ma si chiede agli ortisti di occuparsi delle piccole manutenzioni.



## CULTURA

# Cinema, Mon Amour

Da venerdì 11 ottobre l'Amministrazione, con la collaborazione dell'Ass. Culturale "Gli Adulti", organizza la decima rassegna cinematografica all'Auditorium Fagnana (ingresso libero)

Il ritorno della rassegna cinematografica è stata annunciata nel numero di settembre e trovate tutte le date e i titoli in "Intrecci culturali", la guida a tutti gli eventi culturali fino a luglio 2014 distribuita con il BI di settembre (e consultabile on line sul sito del Comune).

Qualcuno potrebbe obiettare: ancora un cineforum?

Milioni di persone contemporaneamente guardano video di ogni tipo e ne sono influenzati nel bene e nel male. Tuttavia **il film ha una sua peculiarità: lo si vede individualmente, in silenzio, ma la sua visione è più piacevole se la**

**si condivide con altri.** Raramente si va al cinema da soli, ma se si è insieme, appena si accendono le luci in sala, terminata la proiezione, c'è sempre uno sguardo reciproco e il semplice dire a chi ci accompagna "mi è piaciuto", "non mi è piaciuto" ci obbliga a esprimere o sottintendere una gamma più o meno rilevante di sentimenti. Perché l'opera cinematografica, ormai definitivamente, al pari del teatro e di ogni altra espressione artistica è esperienza estetica, conoscenza di altre culture, fonte di nuovi stimoli e riflessioni. È un evento che tocca profondamente la sfera emotiva.

Nella scelta dei film il sottoscritto ha cercato di coniugare il gradimento del pubblico con la qualità. Difficile per un autore combinare questi due elementi e quindi non facile trovare titoli che rispondano ad un tale requisito. Speriamo di esserci riusciti preoccupati dal fatto che invitarvi a cinema sia anche una promessa di relax.

Un'ultima annotazione: nella testata del programma abbiamo voluto inserire una citazione di **Bertolt Brecht**: "Chi non conosce la verità è uno sciocco, ma chi la conosce e dice che è una bugia, questi è un malfattore".

Io credo che tale aforisma, apparentemente estemporaneo all'iniziativa del cineforum, c'entri anche con i film che sono stati proposti. Su questo vorrei confrontarmi perché, pur consapevole che la storia non sia avara di intrighi, mi sembra che negli ultimi anni la bugia – e la smentita della bugia con un'altra bugia – sia usata come un normale elemento di comunicazione diffuso in ogni contesto politico, sociale, economico. Si dice la bugia sapendo che tutti sanno che si tratta di una bugia. La bugia è diventata un diritto da difendere al pari di altri diritti. È il modo nuovo, consueto e devastante, che serve a giustificare il perseguimento dell'interesse personale. E attenti a non scandalizzarsi! Altrimenti si è tacciati di moralismo. Venite al cinema, ci darà una mano a non vergognarci di essere moralisti.

Pino Nuccio

## Al via la stagione teatrale 2013/2014

Auditorium Fagnana – ore 21 – euro 5

Storie avvincenti, opere del teatro contemporaneo, commedie in dialetto, famiglie in crisi e voci della natura, ma anche la rivoluzione dei costumi sessuali e del rapporto amoroso. Sono i temi della nuova stagione culturale al via dal **19 ottobre** all'Auditorium Fagnana con la **Compagnia teatrale "Gli Adulti"** e la commedia di Mario Pozzoli **"Il piacere di dirsi addio"**: tre atti unici intrecciati fra loro in modo paradossale. Andò in scena per la prima volta a Parigi nel 1962: **"Il re muore"** di Eugene Ionesco, per la regia di Francesco Doria, sarà a Buccinasco il **9 novembre** con il **Laboratorio "teatrOfficina"**. Il **30 novembre** toccherà invece alla **Compagnia teatrale "I Desideranti"** e lo spettacolo **"Le antiche voci della terra"**, con la drammaturgia di Silvia Giacomini: una bambina si muove danzando sulle orme antiche del sacro, ascoltando le storie narrate dall'anima degli alberi. Ad aprire il nuovo anno ancora Gli Adulti con **"La scommessa"** di Mario Pozzoli e la regia di Chiara Pozzoli: sul palco dell'Auditorium Fagnana il **18 gennaio 2014** uno spettacolo unico ed emozionante per indagare il dubbio, "il dubbio di non sapere chi sei". A febbraio Buccinasco ospita il teatro milanese, con due serate di Teatro Storia – il **15 e il 22 febbraio** dal titolo **"Eros, rivoluzione e musica"** – a cura dell'**Associazione Lapsus** in collaborazione con Arcobaleno: due appuntamenti sulla rivoluzione sessuale e la sua lunga storia a passo di danza, attraverso due secoli di stravolgimenti, continuità e rotture dei costumi sessuali e del rapporto amoroso. Con la direzione artistica di Cristina Spinetti, sul palco il prof. Aldo Giannuli, docente di Storia del mondo contemporaneo e l'attore Edoardo Castellani. Ancora Milano, con il suo dialetto, **sabato 1 marzo**: la **Compagnia teatrale "I Catanaj"** presenta **"Quel campett del signor"** di Peppino De Filippo adattata in dialetto milanese: la commedia ruota attorno ad un piccolo campo agricolo che dà un raccolto favoloso... Il **15 marzo** tornano **I Desideranti** con **"Scintille di buio"** di Silvia Giacomini, uno spettacolo che coniuga astronomia e teatro, riavvicinando la scienza alle passioni dell'anima. Bianca, tradita dal marito, decide di farla finita; lo stesso pensa Andrea, alla stessa ora dello stesso giorno, anche lui è stato tradito dalla moglie... **"Addio mondo crudele"** è il titolo dello spettacolo a cura dell'**Associazione culturale "Messinscena"**, di Tobia Rossi, con la regia di Barbara Massa e Fabio Cercone, il **29 marzo**. Sarà infine la commedia brillante e corale **"Auguri Jack"** a chiudere la stagione sabato **12 aprile**: dall'idea di una festa di compleanno prende vita una macchinosa organizzazione che diventa infine un caos paradossale con la consueta ironia degli Adulti e la regia di Chiara e Mario Pozzoli.

### "Panni sporchi": omaggio a Mario Monicelli venerdì 11 ottobre

Film dichiarato di interesse culturale dal Dipartimento Spettacolo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Arrivato in buona salute alla bella età di 84 anni e con oltre mezzo secolo di carriera alle spalle, Monicelli getta il suo occhio acuto e lucido sull'Italia contemporanea, anzi sulla famiglia italiana di fine millennio dove vengono a galla tutte le contraddizioni di un tessuto sociale frantumato e privo di punti di contatti. La verve è sempre quella di Monicelli. La sua inconfondibile zampata si riconosce nel nitido realismo dei dialoghi che sfuma nell'ironia, nella sovraesposizione, nel grottesco.

### "La sorgente dell'amore" venerdì 25 ottobre

Quarto film per il rumeno Radu Mihaileanu. Dopo i successi di "Train de vie - Un treno per vivere" "Vai e vivrai" e del "Concerto" adesso un tema diverso: quello degli uomini che, ancora oggi, secondo costumi molto diffusi nei paesi arabi, impongono alle donne una lunga serie di divieti anche per farsene meglio servire. Mihaileanu ha studiato molto da vicino queste donne, ha seguito, cesellandole, le reazioni che aveva scritto per loro, vi ha costruito attorno anche vicende secondarie, pensando sempre però ad un unico concetto: la liberazione della donna in una società che, male interpretando l'Islam, tende a ridurla metà serva sempre in casa e metà fattrice di figli. Non ha fatto però un film didascalico, neanche quando la polemica è vibrata. Ha studiato attentamente gli aspetti psicologici dei personaggi con figure positive o comunque non del tutto negative anche sul versante degli uomini, ha mescolato al dramma il sorriso e ha fatto in modo che il racconto si snodasse con scioltezza anche quando certi snodi tendono a provocare commozioni. Non sarebbe casuale se vedendo il film a qualcuno venisse in mente "Lisistrata", la sagace commedia di Aristofane.

# G.M. GOMME<sup>snc</sup>

Via Toscanelli, 16 20090 Buccinasco (MI)

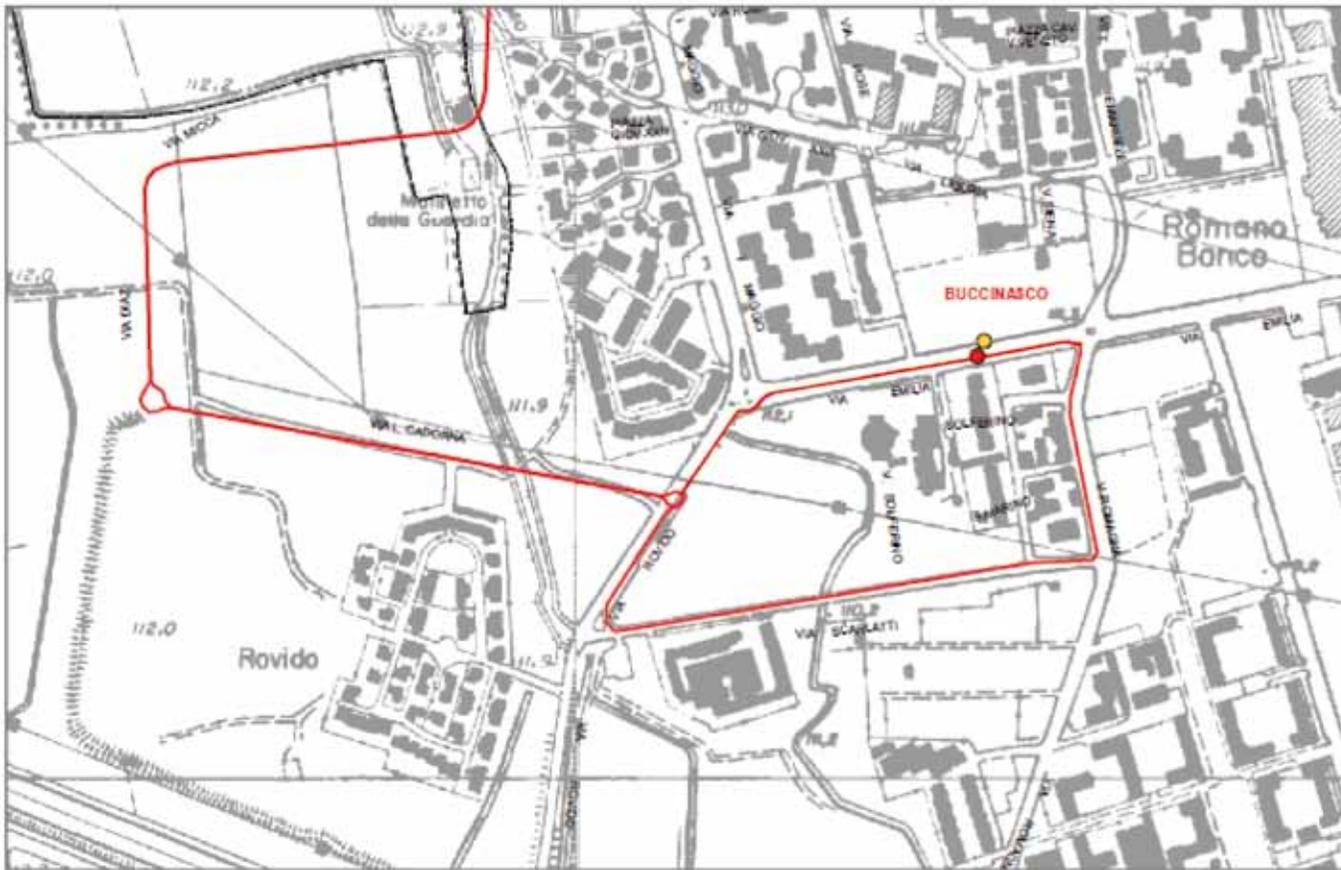
Tel. & Fax 02.45713257

E-mail: gmgommesnc@gmail.com

**DEPOSITO GRATUITO  
GOMME ESTIVE / INVERNALI**



# Speciale Trasporto Pubblico LINEE 321 – 351 – 352: GLI ORARI



Uno strumento utile per i cittadini Novità importanti per chi si muove con i mezzi pubblici a Buccinasco, in particolare verso le stazioni della metropolitana di Romolo e Bisceglie. In accordo con il Comune di Milano e Atm e come discusso con il gruppo di lavoro formato da cittadini e associazioni, da lunedì 30 settembre è stata potenziata la linea 351, con nuove corse negli orari di punta e autobus anche di sera e la domenica.

In occasione di questo miglioramento significativo del trasporto pubblico locale a Buccinasco, l'Amministrazione ha realizzato questo inserto da staccare e conservare con gli orari delle tre linee che servono la nostra città. Uno strumento utile per i cittadini che usano i mezzi pubblici, con la speranza che siano sempre più numerosi i buccinaschesi che scelgono di abbandonare

l'auto. "Favorire la mobilità sostenibile – dichiara **Andrea Aioldi**, assessore a Mobilità e Trasporti – è certamente una priorità per la nostra Amministrazione che sta agendo su più fronti proprio per disincentivare l'uso dell'auto. La prevista riattivazione del servizio dello Scuolabus per le ragazze e i ragazzi delle medie ne è un esempio, così come il potenziamento delle corse Atm: un traguardo importante per la nostra città e **la nostra Amministrazione che ha scelto di investire sul trasporto pubblico locale nonostante le difficoltà economiche**: mentre altrove si è costretti ad eliminare o ridurre i servizi anche per i minori trasferimenti statali e regionali, noi abbiamo ottenuto un significativo potenziamento utile soprattutto a giovani, studenti e pendolari. Grazie all'impegno dell'Amministrazione comunale, inoltre, cresce lo

Sportello abbonamenti ATM per studenti. Ad oggi sono arrivate oltre 470 richieste per abbonamenti annuali a prezzo agevolato: tramite il nostro sportello gli studenti risparmiano infatti 125 euro rispetto all'acquisto in una rivendita normale". Nonostante i minori trasferimenti, il Comune non ha rinunciato ad aumentare le risorse da destinare ai trasporti. Occorre ricordare che per legge il titolare del trasporto extraurbano in area metropolitana è il Comune di Milano, che stipula poi convenzioni con i singoli Comuni. Non esistono quindi alternative ad ATM, scelta da Palazzo Marino attraverso una gara pubblica. Per ogni chilometro aggiuntivo rispetto alla situazione storicizzata, che a Buccinasco prevedeva solo le linee 321 e 351, il Comune di Milano chiede di corrispondere la somma di 4,08 euro più Iva al 10%.

Ecco cosa cambia per la linea 351:

- 3 corse aggiuntive nel servizio di punta mattutino tra Romolo M2 e Buccinasco (1 in direzione Buccinasco e 2 in direzione opposta);
- 1 corsa aggiuntiva nel primo pomeriggio (ore 14:30) da Romolo verso Buccinasco;
- 2 corse di servizio in fascia oraria serale (1 in direzione Buccinasco e 1 in direzione opposta);
- Il posticipo di 10 minuti della corsa da Bisceglie M1 (d'ora in poi alle 13.35);
- 10 corse (5 in direzione Buccinasco e 5 in direzione opposta), ogni 75 minuti dalle 14.30 alle 20 per il servizio domenicale pomeridiano;
- Modifica del percorso nell'ultimo tratto in arrivo al capolinea di via Emilia: gli autobus da Buccinasco verso Romolo effettuano lo stesso percorso a partire dal capolinea; in direzione opposta da Romolo verso Buccinasco il mezzo in via Cadorna svolterà a destra in via per Rovido, proseguirà in via Scarlatti per riprendere poi via Romagna e arrivare al capolinea di via Emilia (sito sul lato opposto rispetto a quello attuale).



**ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1**  
Fermata ASSAGO FORUM M2

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
5 47	52	
6 11 29^ 47	13 34 53	
7 08 16* 19 19* 31^ 45 53^	12 18* 22* 23* 30 49	14 44
8 05 16 27 37 48	06 24 42	14 44
9 14 40	00 17 35	14 44
10 10 40	05 35	14 44
11 10 40	05 35	14 44
12 10 40	05 33 55	14 44
13 10 40	16 38 59	14 44
14 10 40	28 58	14 44
15 10 40	28 58	14 44
16 10 40 57^	28 56	14 44
17 12 28^ 46	13 30 48	14 44
18 06^ 26 45	06 24 42	14 44
19 02 20 39 58	00 20 38 58	14 44
20 48	48	14 48
21 48	48	48
22		
23 18	18	18
0 48	48	48

\* Corsa per CORSICO (V.le Italia) soppressa giorni chiusura scuole - ^ Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago)

**ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1**  
Fermata BUCCINASCO - VIA LARIO

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 03 27 48^		
7 04 26 35* 36* 39 39* 51^	29 59	26 56
8 05 13^ 25 36 47 57	29 59	26 56
9 08 33 57	29 59	26 56
10 27 57	29 59	26 56
11 27 57	29 59	26 56
12 27 48* 57	29 59	26 56
13 27 57	29 59	26 56
14 27 57	29 59	26 56
15 27 57	29 59	26 56
16 27 57	29 59	26 56
17 17^ 32 48^	29 59	26 56
18 06 26^ 46	29 59	26 56
19 05 22 40 59	29 59	26 56
20 16	29	26
21 04	03	00
22 04	03	00
23 34	33	30

\* Corsa per CORSICO (V.le Italia) soppressa giorni chiusura scuole - ^ Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago)

**BISCEGLIE M1 - ASSAGO FORUM M2**  
Fermata BISCEGLIE M1

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
5 40	40	
6 00 20^ 34 44 55^	10 34 55	57
7 05 15 23 31^ 40 47* 54	15 35 55	27 57
8 00* 06* 12 20* 28 36* 44 53*	14 33 52	27 57
9 02 11* 24 39* 54	10 29 49	27 57
10 10* 24 39* 54	19 49	27 57
11 09* 24 39* 54	19 49	27 57
12 09* 24 39* 54	11 17# 33 55	27 57
13 09* 24 39* 54	16 38 59	27 57
14 09* 24 39* 54	21 42	27 57
15 09* 24 39* 54	12 42	27 57
16 09* 24 31* 39 49* 58	12 30 47	27 57
17 07* 16 25* 35 45* 54	04 21 39 57	27 57
18 02* 10 19* 28 37* 47 58*	15 33 51	27 57
19 08 20* 32 45*	09 27 45*	27 57
20 00 19* 51	05 19* 51	27* 57
21 31*	31*	31*
22 31	31	31
23		
0 05	05	05

\* Corsa per BUCCINASCO (Via Lario) - ^ Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago)  
# Limita a P.za S.Biagio (Buccinasco) corsa soppressa giorni chiusura scuole

**ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1**  
Fermata BUCCINASCO - S. BIAGIO

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 06 26 46^	07 37	
7 02 13 24^ 35 45 54	01 22 42	24 54
8 02^ 12 27 45	02 22 41	24 54
9 01 17 33 53	00 19 37 56	24 54
10 21 51	16 46	24 54
11 21 51	16 46	24 54
12 21 51	16 38 42*	24 54
13 21 37* 38* 51	00 22 42* 43	24 54
14 21 32* 36* 51	05 26 48	24 54
15 21 51	09 39	24 54
16 21 51	09 39 57	24 54
17 07 28 48	14 31 49	24 54
18 08 27 43	07 25 43	24 54
19 01 20 40	01 19 37 55	24 54
20 01 28	33	24
21 17	19	24
22 57	59	58
23		
0 31	33	32

\* corsa soppressa giorni chiusura scuole - ^ Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago)

**ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1**  
Fermata BUCCINASCO - S. BIAGIO

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
5		
6 00 24 45^	04 25 46	
7 01 23 31* 32* 35 35* 47^	05 24 30* 32* 34* 35* 37 42	26 56
8 01 09^ 21 32 43 53	01 19 37 55	26 56
9 04 29 53	12 30 48	26 56
10 23 53	18 48	26 56
11 23 53	18 48	26 56
12 23 44* 53	18 46 47*	26 56
13 23 53	08 29 51	26 56
14 23 53	12 41	26 56
15 23 53	11 41	26 56
16 23 53	11 41	26 56
17 13^ 28 44^	09 26 43	26 56
18 02 22^ 42	01 19 37 55	26 56
19 01 18 36 55	13 33 51	26 56
20 13	11	26
21 01	01	00
22 01	01	00
23 31	31	30
0		
1 01	01	00

\* Corsa per CORSICO (V.le Italia) soppressa giorni chiusura scuole - ^ Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago)

**ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1**  
Fermata BISCEGLIE M1

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 09 25 38 49	30 51	
7 00 11* 19 27 35 42 50 56	12 31 50	52
8 03 08 15* 23 31 40* 46 52 58	03 08 29 47	22 52
9 03 09 14 19 24 34 45 57	05 23 40 56	22 52
10 08 20 35 50	14 44	22 52
11 05 20 35 50	14 44	22 52
12 05 20 35 50	14 44	22 52
13 05 20 35 50	12 34 55	22 52
14 05 20 35 50	17 38	22 52
15 05 20 35 50	07 37	22 52
16 05 20 35 50	107 37	22 52
17 05 20 31 41* 49 58	07 35 53	22 52
18 06 15* 24 33 43 53*	11 29 47	22 52
19 03 13 23 32 41 48 57	05 23 41	22 52
20 06 15 23 39	00 16 36	22 52
21 26	26	26
22 26	26	26
23 56	56	56

\* Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago)

**BISCEGLIE M1 - ASSAGO FORUM M2**  
Fermata BUCCINASCO - VIA LARIO

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
5		
6 02 22 42# 58	03 33 57	
7 09 20# 31 41 50 58#	18 38 58	20 50
8 08 14^ 22 27^ 33^ 40 47^ 56	18 37 56	20 50
9 03^ 12 20^ 29 37^ 49	15 33 52	20 50
10 02^ 17 33^ 47	12 42	20 50
11 02^ 17 32^ 47	12 42	20 50
12 02^ 17 32^ 47	12 34 38* 40± 56	20 50
13 02^ 17 32^ 33* 33± 34* 47	18 38* 39	20 50
14 02^ 17 28* 32* 32^ 47	01 22 44	20 50
15 02^ 17 32^ 47	05 35	20 50
16 02^ 17 32^ 47 54^	05 35 53	20 50
17 03 13^ 24 33^ 44 52^	10 27 45	20 50
18 03 12^ 22 29^ 38 46^ 56	03 21 39 57	20 50
19 04^ 15 25^ 36 46^ 57	15 33 51	20 50
20 09^ 24 41^	09^ 29 43^	20 49^
21 13 53^	15 55^	20 53^
22 53	55	54
0 27	29	28

\*corsa soppressa giorni chiusura scuole - ^ Corsa per BUCCINASCO (Via Lario)  
# Devia per Via Donizetti Via Idiomi (Assago) - ‡ Limita a P.za S.Biagio (Buccinasco) corsa soppressa giorni chiusura scuole

# Linea 321

## ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1

## BISCEGLIE M1 - ASSAGO FORUM M2

**Le principali fermate  
da e per Buccinasco**

**BUCCINASCO (Via Emilia) - ROMOLO M2**  
Fermata BUCCINASCO VIA EMILIA

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 30 45 53 55 <sup>^</sup>	30 50	
7 00 05 10 15 20 25 <sup>^</sup> 29 38 47 50 <sup>^</sup>	00 10 20 30 40	
8 02 15 30 45	00 20 40	
9 05 35	05 35	
10 15 55	15 55	
11 35	35	
12 15 50	15 55	
13 20 45	20* 40	
14 05 25 50	00* 25 55	30
15 30	35	45
16 10 50	15 55	
17 30	35	00
18 05 35 55	10 45	15
19 15 35	20	30
20 05 40	00 40	
21 40	40	

\* corsa soppressa nei giorni di chiusura delle scuole - <sup>^</sup> Corsa per Bisceglie M1

**BUCCINASCO (Via Emilia) - ROMOLO M2**  
Fermata BUCCINASCO Via Gonin Via Giordani

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
7 15* 52*		
8 17*		

\* Corsa per Bisceglie M1

**ROMOLO M2 - BUCCINASCO (Via Emilia)**  
Fermata ROMOLO M2

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
7 01 15 27 40 55	05 25 45	
8 10 30	05 25	
9 00 40	00 40	
10 20	20	
11 00 40	00 40	
12 15 45	20 45*	
13 00 15 30 43 56	00 15* 30 45*	
14 09 20 30 40	00* 15 35*	
15 00 30	00 40	05
16 10 50	20	20
17 15 35 55	00 35	35
18 15 35 55	10 45	50
19 15 35 55	20 55	
20 15 40	40	05
21 30	30	
22 30	30	

\* corsa soppressa nei giorni di chiusura delle scuole

**ROMOLO M2 - BUCCINASCO (Via Emilia)**  
Fermata VIA EMILIA

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 30 45 53 55 <sup>^</sup>	30 50	
7 00 05 10 15 20 25 <sup>^</sup> 29 38 47 50 <sup>^</sup>	00 10 20 30 40	
8 02 15 30 45	00 20 40	
9 05 35	05 35	
10 15 55	15 55	
11 35	35	
12 15 50	15 55	
13 20 45	20* 40	
14 05 25 50	00* 25 55	30
15 30	35	45
16 10 50	15 55	
17 30	35	00
18 05 35 55	10 45	15
19 15 35	20	30
20 05 40	00 40	
21 40	40	

\* corsa soppressa nei giorni di chiusura delle scuole - <sup>^</sup> Corsa per Bisceglie M1

**BUCCINASCO (Via Emilia) - ROMOLO M2**  
Fermata BUCCINASCO S. BIAGIO

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 38 53		
7 03 05 <sup>^</sup> 10 16 21 27 32	38 58	
37 <sup>^</sup> 41 50 59	08 18 28 41 51	
8 02 <sup>^</sup> 14 27 42 57	02 11 21 31 51	
9 17 47	16 46	
10 27	26	
11 07 47	06 46	
12 27	26	
13 02 32 57	06 31* 51	
14 17 37	11* 36	41
15 02 42	06 46	56
16 22	26	
17 02 42	06 45	11
18 17 47	20 55	25
19 06 25 44	30	40
20 14 49	09 49	
21 49	49	

\* corsa soppressa nei giorni di chiusura delle scuole - <sup>^</sup> Corsa per Bisceglie M1

**BUCCINASCO (Via Emilia) - ROMOLO M2**  
Fermata Via L. il Moro Cav. Don Milani

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
6 53	53	
7 08 18 25 31 36 44 49	13 23 33 43 56	
8 00 11 22 37 50	06 17 26 36 46	
9 01 14 32	04 29 59	
10 02 42	39	
11 22	19 59	
12 02 42	39	
13 17 47	19 44*	
14 12 32 52	04 24* 49	54
15 17 57	20	
16 37	00 40	10
17 17 57	20 57	25
18 32	32	37
19 02 21 39 58	07 42	52
20 28	21	
21 03	01	
22 03	01	

\* corsa soppressa nei giorni di chiusura delle scuole

**ROMOLO M2 - BUCCINASCO (Via Emilia)**  
Fermata SAN BIAGIO

Da Lunedì a Venerdì	Sabato	Festivo
7 21 35 47	23 43	
8 00 15 30 50	03 23 43	
9 17 57	17 57	
10 37	37	
11 17 57	17 57	
12 32	37	
13 02 17 34 50 52	02* 17 35* 50	
14 04 17 30 41 51	04* 20* 35 55*	
15 01 21 51	20	25
16 31	00 40	40
17 13 38 58	20 52	51
18 18 38 58	27	
19 15 35 54	02 37	06
20 14 34 59	12 57	21
21 49	47	
22 49	47	

\* corsa soppressa nei giorni di chiusura delle scuole

**Linea 351**  
**BUCCINASCO - ROMOLO M2**  
**ROMOLO M2 - BUCCINASCO**

**Le principali fermate  
da e per Buccinasco**

Da Lunedì a Venerdì	Sabato
5 50	55
6 05 19 30 40 50	15 35 53
7 00 10 20 30 40 50	10 27 44
8 01 12 23 34 47	01 18 35 52
9 03 20 39	10 35
10 03 27 51	05 35
11 15 39	05 35
12 03 25 38 50	05 29 53
13 02 14 26 38 50	17 41
14 02 14 26 38* 50	05 30
15 14 38	00 30
16 02 23 36 49	00 30
17 02 14 26 38 50	00 24 49
18 02 14 26 38 50	15 40
19 02 15 28 41 54	06 31 57
20 07* 21 35* 49	21 45
	05*

Da Lunedì a Venerdì	Sabato
6 14 26 37 47 52* 57	13 32 49
7 07 12* 17 27 32* 37 47 52* 57	05 13* 22 39
8 07 13* 19 28* 36 45* 54	49* 56
9 18 30* 42	13 29* 30 48
10 06 18* 30 54	09* 10 40 59*
11 06* 18 42 54*	10 40 54*
12 06 30 42 48* 54	10 40 49*
13 06 18 24* 30 42 54	06 29* 32 56
14 01* 06 18 30 43* 53	09* 20 44 49*
15 17 27* 41	09 29* 34
16 04 11* 29 35* 41 53 59*	00 14* 30
17 05 17 23* 29 41 47* 53	00 14* 30
18 05 13* 17 29 40* 41 53	00 14* 27 53
19 05 10* 17 32 45* 46	04* 18 44 44*
20 01 15 20* 30 55*	09 24* 35 59
21 30*	04* 24 44* 48
22 05* 40*	24*
23 15* 50*	04* 40*
0 23*	15* 50*
	23*

Da Lunedì a Venerdì	Sabato
5 55	
6 10 24 35 45 55	00 20 40 58
7 05 15 25 35 45 55	15 32 49
8 06 17 28 39 52	06 23 40 57
9 08 25 44	15 40
10 08 32 56	10 40
11 20 44	10 40
12 08 30 43 55	10 34 58
13 07 19 31 43 55	22 46
14 07 19 31 43* 55	10 35
15 19 43	05 35
16 07 28 41 54	05 35
17 07 19 31 43 55	05 29 54
18 07 19 31 43 55	20 45
19 07 20 33 46 59	11 36
20 12* 26 40* 54	02 26 50
	10*

Da Lunedì a Venerdì	Sabato
6 26 38 50	24 45
7 00 11 22 32 42 52	02 18 35 52
8 02 12 22 34 51	09 26 43
9 09 31 55	01 23 53
10 19 43	23 53
11 07 31 55	23 53
12 19 43 55	19 45
13 07 19 31 43 55	09 33 57
14 07 19 31 43	22 47
15 06 30 54	13 43
16 17 43 55	13 43
17 07 20 32 44 56	13 40
18 08 20 32 44 56	06 31 57
19 08 20 32 46	22 48
20 00 14 28 42	11 35 59

Da Lunedì a Venerdì	Sabato
5 58	
6 13 27 38 49 59	03 23 43
7 09 19 29 39 49 59	01 19 36 53
8 10 21 32 43 56	10 27 44
9 11 28 47	01 18 43
10 11 35 59	13 43
11 23 47	13 43
12 11 33 46 58	13 37
13 10 22 34 46 58	01 25 49
14 10 22 34 58	13 38
15 22 46	08 38
16 10 31 44 58	08 38
17 11 23 35 47 59	09 33 58
18 11 23 35 47 59	24 49
19 11 23 36 49	15 39
20 02 29 57	05 29 53

Da Lunedì a Venerdì	Sabato
5 50	55
6 05 19 30 40 50	15 35 53
7 00 10 20 30 40 50	10 27 44
8 01 12 23 34 47	01 18 35 52
9 03 20 39	10 35
10 03 27 51	05 35
11 15 39	05 35
12 03 25 38 50	05 29 53
13 02 14 26 38 50	17 41
14 02 14 26 38* 50	05 30
15 14 38	00 30
16 02 23 36 49	00 30
17 02 14 26 38 50	00 24 49
18 02 14 26 38 50	15 40
19 02 15 28 41 54	06 31 57
20 07* 21 35* 49	21 45
	05*

## Linea 352

### ASSAGO FORUM M2 - BISCEGLIE M1 / BISCEGLIE M1 - ASSAGO FORUM M2

### Le principali fermate da e per Buccinasco

La **S**erigrafica  
arti grafiche

20090 Buccinasco (MI)  
Via Toscanelli, 26  
Tel. 02 45708456 Fax 02 45708481

info@laserigraficasrl.it  
www.laserigraficasrl.org

**Per la vostra pubblicità su Buccinasco Informazioni :**  
**CONTATTARE IL NOSTRO UFFICIO MARKETING**  
**Sig. Gaspare Viola - Cell. 348-8749471**

## Informazione Pubblicitaria

# Well&Body fit: tanti corsi, tante novità, per tutti!



Incontriamo il nuovo Direttore della Palestra Well&Body Fit, in Via dei Lavoratori 12C a Buccinasco: il Dr. Paolo Menconi.

Buongiorno Paolo. Parlati delle numerose attività, dei nuovi corsi che si possono praticare nel Centro Well&Body Fit. e dei progetti che hai in mente per questo processo di trasformazione.

P.M.: Innanzi tutto, vorrei che tutti potessero sentire il nostro Centro come un luogo sicuro e pulito dove stare bene e trascorrere dei momenti sereni per potersi ricaricare e poter affrontare meglio gli impegni di ogni giorno. Inoltre, sono un papà e sono ben consapevole di quanto sia importante creare un posto sicuro dove poter portare i propri figli in totale tranquillità e sicurezza. In Well&Body FIT c'è una grande passione e lo si percepisce appena si entra nel nostro Centro dove si possono praticare numerose arti marziali: dal Vovinam (sia per adulti che per bambini), al Wing chun, dal Ju jitsu alla Kick boxing, poi boxe, Thai boxe, Kung-Fu tradizionale, Tai chi, difesa personale e tante altre ancora. Chi vuole praticare arti marziali qui da noi avrà davvero l'imbarazzo della scelta, con grandi Maestri di altissimo livello e con una grande esperienza.

Oltre alle arti marziali quali altre attività si possono praticare?

P.M.: Nel Centro, oltre ad avere a disposizione una grande sala attrezzata con ottimi istruttori, le persone possono praticare una grande varietà di corsi: dal Pilates alla ginnastica dolce per persone in età "più matura"; o lasciarsi avvolgere dall'energia della Total Body, della Ginnastica Artistica sino alla travolgente Zumba, la disciplina preferita dalla famosa cantante Shakira: un'esplosione di divertimento e musica. Abbiamo corsi per tutti: al mattino, nella fascia pranzo, nel pomeriggio e i corsi serali. Gli insegnanti sono professionisti seri, con grande esperienza, che partecipano costantemente a programmi di aggiornamento.

Ci hai parlato anche di varie novità, ad esempio la Danza del Ventre.

P.M.: Stiamo costruendo il nostro planning settimanale sulle esigenze delle persone che vengono ad allenarsi da noi. La Danza del ventre è una bella novità per tutto il pubblico femminile. Niente a che spartire con

gli spettacoli per turisti dei villaggi vacanze. Tanta energia, sensualità, femminilità e grande eleganza, per la grande preparazione dell'insegnante. La Danza del Ventre, danza antica quanto il mondo, può essere una parentesi, distaccata dalla frenesia del quotidiano, in cui ricaricarsi, divertirsi, stare insieme e socializzare, concentrandosi sul movimento, sulla riscoperta della dimensione corporea, dimenticando i propri problemi e lo stress. Attraverso il respiro e le movenze le danzatrici possono, pian piano, entrare in una dimensione magica, ristabilendo un contatto con la parte più istintuale di sé. Provatela, vi piacerà!

Ci hai parlato anche di Military FIT. Di cosa si tratta?

P.M.: La parola d'ordine del Military FIT? 30 minuti di allenamento intenso, efficace e coinvolgente per modellare il proprio fisico con la disciplina dei militari. Molte persone sono piene di impegni di lavoro, di studio e spesso devono rinunciare ad andare ad allenarsi. Una chiave del grande successo di MilitaryFIT è che gli allenamenti sono brevi:

solo 30 minuti, con un grande vantaggio per chi ha poco tempo e, ad esempio, si può allenare solo durante la pausa pranzo. Le iscrizioni ai corsi sono in continuo aumento e in prima fila ci sono le donne. I vostri corsi sono per tutti?

P.M.: Sì! Abbiamo sale ampie e luminose, ottime per allenarsi: il nostro Centro vuole offrire a tutti (bambini, teen-agers, adulti e pensionati) la possibilità di svolgere un'attività sportiva, con abbonamenti a costi contenuti. Stiamo anche stipulando convenzioni con vari enti, associazioni e aziende della zona.

Auguriamo a Paolo Menconi e al Centro Well&Body FIT di diventare un prezioso punto di riferimento per tutti i residenti di Buccinasco.

P.M.: Grazie mille! Sarà per noi un piacere incontrarvi nel nostro Centro; auguro a tutti i lettori e alle loro famiglie, una stagione ricca di attività sportiva, di salute e di serenità. Per informazioni: Well&Body Fit - Via Dei Lavoratori, 12C - Buccinasco - info@wellbodyfit.it - Tel. 389-2629296

**Fitness**  
yoga  
pilates  
zumba  
fit-boxe  
gag  
total body  
stretching  
military fit  
ginnastica dolce

**Arti Marziali**  
kung-fu  
wing chun  
ju-jitsu  
jkd-kali-silat  
boxe - thai boxe  
difesa personale  
vovinam viet vo dao  
e tanto altro...

**well&body fit**

**Venite in Palestra**

**3 Mesi**

**solo 99€**

**La tua Palestra, il tuo Benessere!**

**Ai primi 20 iscritti in Omaggio:  
Una sessione con Personal Trainer**

**Valida sino al 31 Ottobre 2013**

**Via Dei Lavoratori 12c - Buccinasco - Tel. 389.2629296 - www.wellbodyfit.it**  
- Simpatia e professionalità, in un ambiente cordiale, sereno e sicuro! - Ampio parcheggio -

## CULTURA

# La Musica dona voce all'anima

La Scuola Civica di Musica presenta il nuovo team

**D**opo il grande successo dell'Open Day del 14 e 15 settembre, cominciano finalmente i nuovi corsi della Scuola Civica di Musica: dalla musica classica alla moderna, per gli appassionati di musica si amplia notevolmente l'offerta didattica e molti nuovi allievi hanno già avuto un assaggio nelle prime giornate aperte, provando i vari strumenti stanza per stanza e conoscendo gli insegnanti della Scuola che, anche durante l'anno, saranno disponibili per nuove audizioni. Nel corso della stagione inoltre sono in programma concerti e manifestazioni, perché si vuole offrire soprattutto ai ragazzi la possi-



bilità di formare gruppi ed esibirsi in pubblico. L'Associazione A.P.E., che attualmente gestisce la scuola dopo la vittoria del bando di gara promosso dal Comune, ha lavorato duramente selezionando centinaia di curriculum per poter garantire un gruppo di docenti di altissimo livello: "Visto il risultato – spiega **Attilio Bergamin** – c'è proprio da essere soddisfatti: nuovi docenti diventano membri di un team che in parte si è rinnovato, mantenendo sempre l'eccellente qualità che ha contraddistinto questa Scuola. Tra loro, musicisti del calibro internazionale come **Claudio Mondini**, **Nik Taccori**, **Raffaella D'Ascoli** ed **Eugenio Mori**". "Il progetto di A.P.E nel settore musicale – prosegue – ha suscitato in loro un incredibile interesse e i nostri concittadini potranno beneficiare delle capacità eccellenti di questi docenti ad un costo davvero ragionevole".

## Gli insegnanti

Tutte le informazioni su corsi e docenti anche sul sito [www.apemusica.it](http://www.apemusica.it)

**D**iplomati nei conservatori italiani più celebri e forti di esperienze e collaborazioni prestigiose, i docenti della Scuola di Musica di Buccinasco si sono presentati in occasione dell'Open Day organizzato a metà settembre. C'è chi, come **Ermanno Codegoni**, direttore didattico della scuola, è Maestro di cappella e Organista titolare presso l'Insigne Basilica di Santa Maria delle Grazie al Cenacolo

dei Padri Domenicani fin dal 1981. C'è chi è nato solo pochi anni dopo – del 1987 il tecnico del suono e dj **Agatino Ardi** e **Francesco Di Marco**, docente di pianoforte – e chi ha l'onore e il talento per suonare un violino del 1744 come **Claudio Mondini**: già docente al Teatro alla Scala, ha collaborato con i più grandi direttori d'orchestra conosciuti a livello internazionale tra cui Rostropovich, Chailly, Chung, Harding, Dudamel, Jansons, Boulez, Abbado, Barenboim, Gergiev (al violino anche **Martino Pellegrini** e **Fabrizio Girelli**, docente nella scuola di Buccinasco da anni e dal 1998 primo violino dell'Orchestra da Camera e Sinfonica "Medio-

lanensis" con la quale ha partecipato a concerti in Vaticano trasmessi in mondovisione).

C'è chi ha lavorato con artisti del calibro di Battiato, Nannini, Baglioni, Ligabue come il batterista **Eugenio Mori** o come il giovane collega **Nik Taccori** che ha partecipato ai tour internazionali di Terence Tren d'Araby. Chi a buon diritto vanta il suo contributo fondamentale nell'aver reso un'eccellenza la Scuola di Buccinasco, come **Livio Boccioni** e **Roberto Fremiot**, docenti di chitarra con i colleghi **Francesco Castiglioni** e **Andrea Moschetti**. E, ancora, **Paolo Negri** al pianoforte. Sono insegnanti di canto **Elena Ange-**

**lucci** e **Raffaella D'Ascoli**, soprano di fama internazionale, ha cantato in prestigiosi teatri italiani ed esteri, tra cui la Scala di Milano. Per chi ama il basso, **Cristiano Da Ros** e le sue collaborazioni come contrabbassista e bassista con molti musicisti della scena jazz, blues e funk-dance nazionale e internazionale. È speaker pubblicitario e compositore di colonne sonore per spettacoli teatrali e autore di sigle televisive **Joseph Sfregola**, docente di tastiera elettrica e canto moderno. Al flauto traverso **Simone Clementi**, direttore del Corpo Musicale "S. Stefano" di Parabiago, mentre insegna arpa la giovane musicista **Eleonora Strafezza**.

## Corsi di inglese del Comune: record di iscritti

Oltre 330 richieste: un risultato mai ottenuto dai corsi di inglese organizzati dal Comune di Buccinasco in collaborazione con la scuola NET dal 1990. Mai così tanti cittadini, provenienti anche da molti Comuni vicini e dalla città di Milano, avevano presentato domanda per partecipare alle lezioni organizzate nella scuola di via Emilia. Un record assoluto con una crescita sia dei corsi per adulti (in flessione negli ultimi anni), sia soprattutto dei corsi per i bambini delle scuole primarie, tanto da aver portato all'aumento delle classi e delle fasce orarie disponibili: si è compiuto ogni sforzo possibile per accogliere tutte le domande dei più piccoli. Questo risultato premia la scelta del Comune di proporre ogni anno corsi di ottimo livello – con un eccellente rapporto qualità/prezzo – che preparano agli esami per le più prestigiose certificazioni valide a livello internazionale. Durante tutto il mese di ottobre nelle (poche) classi non ancora del tutto complete saranno possibili nuovi inserimenti: per informazioni e iscrizioni chiamare direttamente la scuola (tel.: 02 92276590-900/02 90754901).

## INGLESE CON L'A.P.E.

L'Associazione Accademia dei Poeti Erranti, in collaborazione con la scuola Helen Doron di Buccinasco, propone corsi di inglese per bambini dai 3 ai 6 anni al Centro Culturale Bramante: sabato 9 novembre si terrà l'**Open Day** dalle 16.30 alle 17.30. Una volta al mese il sabato pomeriggio, sempre al Centro Culturale Bramante, A.P.E. organizza anche laboratori creativi per bambini dai 2 ai 5 anni a cura di Silvia Locatelli, alle ore 16.30. I prossimi appuntamenti: sabato 12 ottobre "**Il giardino delle farfalle**. Costruiamo insieme un bellissimo paesaggio di fiori e farfalle", sabato 23 novembre "**Mostri soffiati**. Ci divertiremo a realizzare fantastici mostri". Il costo di ingresso è di 12 euro a bambino.

## "Imparare per sé, impegnarsi con gli altri" al CCAB

Il Centro civico di via Marzabotto 3 organizza domenica 27 ottobre dalle ore 9 un incontro pubblico sul tema della terza età: "**Imparare per sé, impegnarsi con gli altri, costruire una società per tutte le età**".

Dopo l'introduzione del sindaco Giambattista Maiorano, Francesca Arnaboldi, presidente regionale Confconsumatori, farà una ricognizione storica del Centro Anziani e parlerà di come difendersi dalla crisi che ha colpito le categorie più fragili e quali suggerimenti offrire alle pubbliche amministrazioni; Maurizio Carbonera, vice presidente regionale Auser, affronterà invece il tema delle condizioni di fragilità degli anziani a confronto con il sistema di sostegno della Regione e della valorizzazione delle competenze degli anziani. Concluderà il lavoro l'assessor ai Servizi alla persona Clara De Clario, con un intervento sulle condizioni aggregative e sociali degli anziani a Buccinasco.

# Associazioni insieme contro il disagio sociale



Un progetto comune, un lavoro a più mani – le mani della solidarietà e dell'associazionismo – un percorso condiviso. È quanto da tempo chiedono le associazioni di Buccinasco che periodicamente si incontrano per discutere insieme delle tematiche del territorio con l'Amministrazione comunale, che ha condiviso la scelta di promuovere ogni anno un tema su cui focalizzare l'azione delle associazioni. Questo permetterà un migliore coordinamento, la realizzazione di un corposo programma di eventi capace di attirare sponsorizzazioni e una maggiore visibilità per tutte le realtà.

L'assessore all'Associazionismo **Mario Ciccarelli** e il consigliere **Carlo Benedetti** ne hanno parlato in occasione dell'ultima assemblea plenaria delle associazioni lunedì 23 settembre, proponendo loro di lavorare insieme sul **tema del disagio sociale**: vista la situazione in cui versano le famiglie e centinaia di persone che hanno perso il lavoro, si propone dunque di mettere insieme le proprie

## Dal 5 novembre la Danzamovimentoterapia

Fino al 31 ottobre sono aperte le iscrizioni per il corso organizzato dalla **Cooperativa Aurora 2000** con il patrocinio del Comune di Buccinasco. Il corso è rivolto a tutti, adulti, meno giovani, uomini e donne senza limiti di età o abilità fisiche specifiche.

Danzamovimentoterapia è una disciplina orientata a promuovere l'integrazione fisica, emotiva, cognitiva e relazionale, la maturità

affettiva e psicosociale, lo sviluppo del potenziale creativo e la qualità della vita della persona.

Per informazioni e iscrizioni: dott.ssa Monica Tatiana Verdelli 3494242879 - e-mail: monica-verdelli@libero.it. Sede: Cascina Fagnana (nuova ala) - 1° piano; orario: il martedì dalle ore 21 alle 22; costo: € 240 per l'intero anno, € 120 euro per il percorso quadrimestrale.

## Primo soccorso pediatrico con la BdT

Sono aperte le iscrizioni per il corso organizzato dalla Banca del Tempo e dei Saperi con il patrocinio del Comune di Buccinasco, a cura della dottoressa Alessandra Lops e del dottor Alessandro Jachetti. Sono previste due serate con nozioni teoriche ed esercitazioni, lunedì 21 e mercoledì 23 ottobre dalle 20.30 alle 23.30 presso la Ludoteca del Cascina Fagnana: durante la prima lezione tra gli argomenti si parlerà di rianimazione pediatrica, ferite, ustioni, traumi, morsi di animali e punture di insetti, vaccini, convulsioni; nella seconda lezione attacchi epilettici, arresto cardiaco, shock anafilattico, condotta del soccorritore e altro.

Per iscriversi, fino ad esaurimento

posti, recarsi alla BdT in via Vittorio Emauele 13/a nei giorni di martedì, mercoledì e giovedì dalle 17.30 alle 18.30. Il costo del corso, comprensivo di manuale, è di 20 euro (per le coppie 30 euro): il ricavato (tolte le spese di segreteria) sarà devoluto alla CRI di Buccinasco.



competenze e specificità collaborando e facendo rete, per creare eventi, manifestazioni, iniziative con questo unico filo conduttore, con particolare attenzione sia agli impatti sociali che al reale sostegno economico e pratico delle famiglie in difficoltà.

Le associazioni hanno già cominciato a lavorare: il primo incontro per raccogliere le prime idee e adesioni si è svolto lunedì 7 ottobre presso la sede degli Scout (Centro sportivo Scirea, via Gramsci). Intanto l'Amministrazione sta lavorando alla redazione del nuovo "Regolamento per i patrocini e contributi alle associazioni" che dovrà aggiornare l'attuale risalente al 1991 e quindi non più attuale e adeguato alle esigenze di un mondo cambiato, sia sotto il profilo delle risorse economiche disponibili che sotto quello dell'organizzazione e del coordinamento. Si tenterà così di evitare la sovrapposizione e la frammentazione degli eventi; inoltre, per utilizzare al meglio i pochi fondi, si chiederà alla programmazione anticipata in modo da dare agli eventi un miglior sviluppo con la massima esaltazione delle sinergie (in parallelo sarà rivisitato anche l'albo delle associazioni).



## Più sicurezza in piscina

Buccinasco Piscine ha sostituito le funi di sostegno sul tetto con un investimento di 180 mila euro



L'Azzurra Nuoto – squadra agonistica –, la pallanuoto, il nuoto per i più piccoli accompagnati dai genitori e per le future mamme, i corsi per i bambini, gli adolescenti e gli adulti, l'acqua goal, la ginnas-

stica in acqua, l'hydrobike. La Piscina comunale di Buccinasco è la seconda casa di tanti cittadini residenti nella nostra città, e non solo, che scelgono questa struttura per la professionalità degli istruttori e la sicurezza degli impianti.

La sicurezza. Su questo ha voluto investire la società che da anni gestisce la piscina.

"Siamo una società attenta – spiega **Mirco Scalabrino** della Buccinasco Piscine – per questo la scorsa estate abbiamo voluto dedicarci alla sicurezza dei bagnanti, sostituendo il sistema di sostegno del tetto della piscina vecchia, per

la sicurezza degli utenti, che per noi è più importante di qualunque altra cosa".

Per preservare la sicurezza dei bagnanti la società si è quindi impegnata a monitorare lo stato delle funi di sostegno, non più funzionali, programmandone la sostituzione l'estate scorsa.

"Negli ultimi anni, economicamente difficili per gli utenti – continua Scalabrino – la società è riuscita a mantenere invariata la qualità del servizio, contenendo l'aumento dei prezzi al pubblico. Oggi il nostro impegno è sempre lo stesso, dedicarci al rinnovamento dell'implan-

to, passando attraverso la soddisfazione dei clienti e del personale, che ogni anno contribuisce a mantenere alto il livello dei servizi ai bagnanti, trasmettendo passione e soprattutto i valori sani dello sport. Un grazie va alle persone, gli istruttori, gli assistenti e soprattutto gli utenti che scelgono ancora i nostri servizi, sostenendoci e credendo nel nostro lavoro".

Poche settimane fa l'ultimo importante investimento prima della stagione 2013/2014, quattro nuovi generatori di calore per avere una gestione calore acqua/aria più performante.

SPECIALE FESTA

# Festa patronale 2013: il racconto in immagini

Il video della festa sul sito del Comune e su you tube



## I più generosi d'Italia: grazie ai cittadini di Buccinasco

**C**inque chili e 600 grammi per ogni abitante. Con questo risultato eccellente i cittadini di Buccinasco possono a buon diritto considerarsi i più generosi d'Italia per la donazione degli abiti usati.

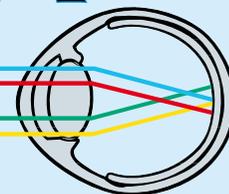
In occasione dell'HUMANA People to People Day 2013, Buccinasco è stata premiata proprio per la generosità dimostrata dai suoi concittadini nel 2012. A ritirare il premio, giovedì 3 ottobre nella Sala del Refettorio della Biblioteca della Camera dei Deputati a Roma, Mario Ciccarelli, assessore all'Associazionismo e Volontariato: Humana ha conferito un riconoscimento alle Amministrazioni comunali più virtuose con cui collabora per la raccolta degli abiti usati. Al primo posto in classifica tra i Comuni con più di 10 mila e meno di 50 mila abitanti, Buccinasco.

Anche in un momento di grande difficoltà per numerose famiglie, a Buccinasco non si rinuncia alla solidarietà e alla logica del riuso, della riduzione degli sprechi, del fare rete per aiutare gli altri. Questo risultato è rilevante anche per la raccolta differenziata: ne aumenta la percentuale, diminuendo i vestiti usati portati in discarica, con un risparmio per l'intera comunità. E per facilitare ulteriormente la raccolta, l'Amministrazione incrementerà i cassonetti sul territorio coprendo zone oggi ancora scoperte.



## OTTICA VILLA EMILIA

OTTOBRE  
MESE DELLA VISTA



**OCCHIALE COMPLETO SU MISURA PER PRESBIOPIA € 49,00**

**OCCHIALI PER BAMBINO  
CON UNA SPESA SUPERIORE A  
€ 130,00 SCONTO € 40,00**

Via Emilia, 7 - 20090 Buccinasco - Tel. 02 45702635  
otticabuccinasco@teletu.it

## APPUNTAMENTI

**Venerdì 11 ottobre**

Centro culturale Bramante, via Bramante 14, ore 9 e ore 14.30  
**"Corso di pittura su porcellana"** prima lezione a cura di Adriano Sogliani; corso organizzato dalla BdT il venerdì sino a fine maggio.

Cascina Robbiolo, ore 21  
**"Spegni lo spreco e accendi lo sviluppo"**, incontro con Mercedes Mas, in occasione della mostra fotografica "Il territorio, la flora e la fauna, Buccinasco fra terra e cielo" organizzata dalla Banca del Tempo.

Auditorium Fagnana, via Tiziano 7, ore 21  
**"Cinema, Mon Amour"**, primo appuntamento con il cineforum condotto da Pino Nuccio e la proiezione del film "Panni sporchi" di Mario Monicelli (ingresso libero).

**Sabato 12 ottobre**

Spazio-In, via Lomellina 7, ore 10  
**"Stage di disegno"**, stage gratuito condotto da Ermanno Scotti, organizzato dall'Associazione Culturale Teatrale "Gli Adulti".

Centro culturale Bramante, ore 16.30  
**"Il giardino delle farfalle"**. Costruiamo insieme un bellissimo paesaggio di fiori e farfalle, laboratorio per bambini da 2 a 5 anni a cura di Silvia Locatelli, organizzato dall'Accademia dei Poeti Erranti (costo 12 euro a bambino).

Cascina Robbiolo, ore 16  
**"Proprietà dei fiori fotografati"**, incontro con Alba Clemenzi, in occasione della mostra fotografica "Il territorio, la flora e la fauna, Buccinasco fra terra e cielo" organizzata dalla Banca del Tempo.

Auditorium Fagnana, ore 21  
 La Compagnia del Veliero presenta **"Gli evasi"**, spettacolo promosso da alcuni genitori dell'Istituto Comprensivo Statale via Giovanni XXIII (anche domenica 13 alle ore 17).

**Domenica 13 ottobre**

Cascina Robbiolo, via Aldo Moro 7, ore 15.30  
**"Il territorio, la flora e la fauna, Buccinasco fra terra e cielo"**, convegno a cura della Banca del Tempo e dei Saperi, presentato da Gabriele Crepaldi, con Matteo Bertani (parlerà di energia), Lorenzo Fornasari (avifauna), Fulvio Rebolini (acqua) e Samuele Venturini (ecologia).

**Mercoledì 16 ottobre**

Centro culturale Bramante, ore 21  
**"Come la maternità cambia il cervello delle donne"**, serata a tema a cura della dott.ssa Francesca Cilento, organizzata dall'Associazione Culturale Teatrale "Gli Adulti".

**Venerdì 18 ottobre**

Campo sportivo di Assago  
**"Oktober Test 2013"**, la Protezione Civile dei Comuni del Sud Milano testa le proprie strutture di emergenza (fino a domenica 20 ottobre).

**Sabato 19 ottobre**

Centro culturale Bramante, ore 15  
**"L'emancipazione delle donne: il nostro lato... economico: ieri, oggi e domani"**, incontro organizzato in collaborazione con la Banca del Tempo nell'ambito della rassegna "La doppia 'D' per donne consapevoli".

Auditorium Fagnana, ore 21  
**"Il piacere di dirsi addio"**, primo spettacolo della stagione teatrale 2013/14 di Mario Pozzoli, Compagnia teatrale "Gli Adulti".

**Lunedì 21 ottobre**

Ludoteca (Cascina Fagnana), via Fagnana, ore 20.30  
**"Primo soccorso pediatrico"**, prima lezione del corso organizzato dalla BdT a cura della dott.ssa Alessandra Lops e del dott. Alessandro Jachetti (anche mercoledì 23).

Cascina Robbiolo, ore 21  
**"Prevenire è meglio che curare: vuoi vedere che lo psicologo mi può aiutare?"**, seminario gratuito organizzato dalla Società Italiana Psico Professionale Italiana in occasione del Mese del Benessere Psicologico.

**Martedì 22 ottobre**

Spazio-In, dalle 15 alle 17  
**"Le emozioni. Cosa sono e la loro importanza"**, incontro condotto dalla naturopata Rita Paresce, organizzato da "Gli Adulti", nell'ambito del secondo anno della rassegna "I pomeriggi della salute globale" (prenotazione e tessera associativa obbligatorie).

**Mercoledì 23 ottobre**

Centro culturale Bramante, ore 16  
**"Corso di inglese - base 2° livello"**, prima lezione del corso gratuito organizzato in collaborazione con la BdT, a cura di Agnese Bellagamba.

**Venerdì 25 ottobre**

Auditorium Fagnana, via Tiziano 7, ore 21  
**"Cinema, Mon Amour"**, secondo appuntamento con il cineforum condotto da Pino Nuccio e la proiezione del film "La sorgente dell'amore" di Radu Mihaileanu.

Centro culturale Bramante, ore 21  
**"Thanatos: io non sono (più). L'individuo solo nel drammatico confronto coi suoi limiti"**, corso di filosofia in collaborazione con l'associazione A.P.E., a cura di Paola Zinni. Durante la serata: "Happy hour con la morte - aperitivo filosofico" (ingresso libero).

**Sabato 26 ottobre**

Municipio - parcheggio di fronte alla Chiesa Antica, dalle 10 alle 17  
**"Open Day Polizia Locale"**, giornata aperta della PL, in occasione del cinquantesimo anniversario dalla fondazione del servizio.

Centro culturale Bramante, ore 15  
**"Per donne che decidono. Finanza comportamentale... Le nostre decisioni finanziarie"**, incontro organizzato in collaborazione con la Banca del Tempo nell'ambito della rassegna "La doppia 'D' per donne consapevoli".

**Domenica 27 ottobre**

Centro Civico CCAB, via Marzabotto 3, dalle 9 alle 13  
**"Imparare per sé, impegnarsi per gli altri. Costruire una società per tutte le età"**, incontro pubblico organizzato dal CCAB, con la partecipazione del sindaco Giambattista Maiorano, Francesca Arnaboldi, Maurizio Carbonera, Clara De Clario.

Cascina Robbiolo, dalle 15.30 alle 19  
**"Giornata del baratto e del benessere"**, organizzata dalla Banca del Tempo e dei Saperi.

**Lunedì 28 ottobre**

Cascina Robbiolo, ore 21  
**"Dai un pugno alla paura"**, prima lezione del corso di difesa personale femminile, organizzato da Liberty-Church e condotto da Gregorio Murano, con la partecipazione dell'istruttore Alex F. Spagnoli della FIAM.

**Mercoledì 30 ottobre**

Centro culturale Bramante, ore 21  
**"Dipingere il mare"**, serata a tema a cura di Gabriele Crepaldi e organizzata da "Gli Adulti".

**Martedì 5 novembre**

Auditorium Fagnana, ore 21  
**"Il Settecento. La pittura in Italia e in Europa"**, prima delle serate culturali condotte da Gabriele Crepaldi e organizzata da "Gli Adulti": la prima serata, ad ingresso libero, è dedicata a Gaspar van Wittel, Olanda (quota di partecipazione 50 euro per tutto il ciclo + 12 euro di iscrizione).

**Giovedì 7 novembre**

Centro culturale Bramante, ore 21  
**"Le onde elettromagnetiche dannose alla salute"**, prima delle due serate organizzate dalla BdT a cura di Gabriella Artioli dedicate a "Il magnetismo e l'elettromagnetismo".

**Venerdì 8 novembre**

Centro culturale Bramante, ore 21

**"Thanatos: io non sono (più). L'individuo solo nel drammatico confronto coi suoi limiti"**, corso di filosofia in collaborazione con l'associazione A.P.E., a cura di Paola Zinni. Tema della serata: "Thanatos e il Caos. L'energia distruttiva della Morte e la disgregazione caotica della Natura", lezione frontale.

**Sabato 9 novembre**

Centro culturale Bramante, ore 16.30  
**"Didi and Polly"**, Open Day del corso di inglese vivace e musicale per bambini dai 3 ai 6 anni, in collaborazione con l'Associazione Accademia dei Poeti Erranti e la scuola Helen Doron.

Auditorium Fagnana, ore 21  
**"Il re muore"**, spettacolo di Eugene Ionesco, regia di Francesco Doria, con il Laboratorio "teatrOfficina", nell'ambito della stagione teatrale 2013/14.

**Mercoledì 13 novembre**

Centro culturale Bramante, ore 21  
**"Fabio Volo. Il giorno in più"**, serata a tema organizzata da "Gli Adulti", a cura della prof.ssa Laura Previdi.

**Giovedì 14 novembre**

Centro culturale Bramante, ore 21  
**"La nostra casa mantiene le memorie dei nostri pensieri e delle nostre parole"**, seconda serata organizzata dalla BdT a cura di Gabriella Artioli dedicata a "Il magnetismo e l'elettromagnetismo".

**1999-2013**

**14 anni di cultura di Protezione Civile**  
**OKTOBER TEST 2013**

**18-19-20 OTTOBRE**

**I COMUNI DEL SUD MILANO TESTANO LE LORO STRUTTURE DI EMERGENZA**

**COMUNI PARTECIPANTI**  
 Abbiategrasso (rappresentante dei comuni del COM 4),  
 Assago, Binasco, Buccinasco, Cesano Boscone, Corsico, Lacchiarella, Noviglio, Pieve Emanuele, Rozzano, Trezzano sul Naviglio, Zibido San Giacomo

**ENTI PARTECIPANTI**  
 Arma dei Carabinieri, Guardia di finanza, Anpas, Giacche Verdi (Angiv), Sipem (psicologi dell'emergenza) FIR- CB prov. di Milano

**CAMPO PRINCIPALE**  
 CAMPO SPORTIVO - Comune di ASSAGO ( Forum)

**SI AVVISA LA POPOLAZIONE CHE, DURANTE LE TRE GIORNATE DI ESERCITAZIONI, SUL TERRITORIO CIRCOLERANNO MEZZI, ATTREZZATURE E PERSONALE DELLA PROTEZIONE CIVILE.**  
**NON ALLARMARSI PERCHE' TRATTASI DI SIMULAZIONI**

## FINESTRA SUL CONSIGLIO

### Verso i congressi del Partito democratico



Le clamorose giravolte di Silvio Berlusconi al Senato hanno segnato certamente la fine della sua autorevolezza politica, se non la sua fine politica tout court. La spaccatura del Pdl a proposito della linea politica appare evidente, al di là dell'unanime solidarietà verso l'ex capo espressa sostenendo la menzogna dell'attentato alla democrazia per via giudiziaria. La vittoria politica del Pd e di Enrico Letta è nettissima e indiscutibile. A questo punto noi democratici possiamo aprire con tranquillità il percorso del Congresso. La riunione della Direzione nazionale del Partito Democratico di venerdì 27 settembre ha approvato le regole. Le tappe essenziali del percorso congressuale sono le seguenti.

1) Entro le ore 20.00 del giorno 11 ottobre 2013 dovranno essere presentate le candidature a Segretario nazionale.

2) Tra il 7 e il 17 novembre si terranno nei circoli le riunioni per la preselezione delle candidature a Segretario nazionale. Hanno diritto di voto tutti gli iscritti e tutti coloro che si iscrivono anche il giorno stesso in cui è stata convocata la riunione. La riunione di circolo è aperta a elettori e simpatizzanti del PD con diritto di parola.

3) Il giorno 8 dicembre si svolgeranno le elezioni primarie nazionali per l'elezione del Segretario nazionale. Hanno diritto di voto tutti gli elettori e le elettrici che il giorno 8 dicembre sottoscriveranno sia la dichiarazione di adesione al programma politico del Partito Democratico e sia la dichiarazione di accettazione della registrazione all'Albo pubblico delle elettrici e degli elettori del PD.

4) Il Congresso provinciale e i congressi di ciascun circolo dovranno svolgersi in una data scelta a piacere da ciascuno degli organismi territoriali, ma necessariamente compresa tra il 14 ottobre e il 6 novembre 2013.

Per quanto riguarda il Circolo di Buccinasco la data stabilita dal Coordinamento è domenica 27 ottobre 2013 a partire dalle ore 9 presso la Cascina Robbiolo via Aldo Moro 7.

Guido Morano, Partito democratico

### Finalmente approvato il Piano di recupero per la frazione di Buccinasco Castello



Nel 2012 il Commissario Prefettizio che governava la nostra Buccinasco ha approvato, in completa autonomia, un piano di recupero del borgo agricolo di 'Buccinasco Castello' stipulando una convenzione con la Proprietà che non ci piaceva per nulla. La Lista Civica "Per Buccinasco" si è adoperata fin da subito, per contrastare e denunciare tale piano urbanistico, raccogliendo centinaia di firme, organizzando banchetti informativi e protocollando in Comune diverse osservazioni. Solo in seguito si sono uniti a noi i partiti del centro-sinistra e una parte del PDL, mentre la cosiddetta "coalizione civica" (oggi fortunatamente all'opposizione) capitanata dal ex candidato sindaco Fiorello Cortiana, continuava indefessa a plaudire all'avventato piano del Commissario. Contro quello stesso Piano non sono tardati neanche due dei ricorsi al TAR da parte della Provincia di Milano (Parco Agricolo Sud) e dell'associazione ambientalista LEGAMBIENTE. Naturalmente, una volta al governo della città, ci siamo subito attivati con l'intera maggioranza per ANNULLARE quel piano, riscriverlo e riapprovarlo correttamente in concertazione con la Provincia, con il Parco Agricolo Sud Milano e il Ministero dei Beni Culturali (Belle Arti). Siamo finalmente arrivati alla 'fine' del percorso durante il Consiglio Comunale del 24 settembre 2013, con l'approvazione delle nuove linee di indirizzo per un Piano di Recupero realmente soddisfacente. Il nostro progetto prevede la tutela e il restauro del borgo agricolo oramai fatiscente, una riduzione del 10% del cemento, una migliore qualità ed eco-compatibilità delle costruzioni, una quota importante di edilizia convenzionata per i residenti e migliaia di metri quadrati, attualmente costruiti, trasformati in area verde e ceduti al Comune.

Nessun consumo di nuovo suolo ma liberazione di suolo dal cemento. Il tutto ottenendo, in proporzione, molti più soldi per il nostro Comune. La Cascina Cossa ha già ricevuto interventi di ricostruzione (alcuni appartamenti, la sala mungitura e il ricovero delle 1200 mucche), mentre altri interventi investiranno sia la Cascina Battiloca che la chiesetta del borgo (per la quale la Proprietà ha già stanziato circa 150 mila euro). Il Castello resterà alla attuale Proprietà, che si dovrà occupare della manutenzione ordinaria. Per renderlo agibile e fruibile le Belle Arti hanno valutato una spesa di 4 milioni di euro ed il Comune ad oggi non si può certo permettere tale esborso. Abbiamo comunque 10 anni di diritto di prelazione sull'eventuale vendita o donazione, auspicando che il vento di crisi cambi. In conclusione, come per ogni Castello che si rispetti, vissero tutti felici e contenti.

LISTA CIVICA per BUCCINASCO, <http://perbuccinasco.wordpress.com>

### Un SI agli indirizzi per il recupero del borgo di Buccinasco Castello



A nome del gruppo consigliere "Uniti per i beni comuni", Italia dei Valori e Rifondazione Comunista, ho votato SI agli indirizzi della nuova convenzione di "recupero del borgo agricolo di Buccinasco Castello". Nel corso del dibattito abbiamo presentato, come gruppo, due emendamenti di modifica che prevedono: una maggiore dilazione, da 5 a 10 anni, per la prelazione

di acquisizione del Castello e una maggiore tutela per il re-insediamento abitativo degli attuali abitanti del borgo. Emendamenti votati all'unanimità. Il dibattito svolto in Consiglio Comunale va nell'indirizzo della trasparenza amministrativa, si vuole sottolineare questo aspetto, perché non vi era nessun obbligo a portare all'attenzione del CC. questo tipo di delibera che poteva essere di competenza della sola Giunta Comunale, anche perché il Piano Integrato di Intervento era già stato approvato dal Commissario straordinario. Soltanto la coerenza politica, rispetto alla trasparenza sulle questioni urbanistiche dell'attuale maggioranza, ha fatto sì che non ci si limitasse alle decisioni della sola Giunta. La nuova convenzione prevede una cospicua riduzione delle volumetrie e maggiori attenzioni verso gli abitanti e di rispetto del territorio. Rimane la questione del Castello per il quale la Giunta si è riservata la possibilità di una prelazione di 10 anni rispetto all'acquisto. Oggi la Provincia di Milano non ha espresso intenzione di prendersi carico della ristrutturazione del Castello (che ammonta a circa 4 milioni

di euro), sarebbe quindi stato troppo rischioso per il Comune acquisire un bene e non avere successivamente i fondi per la sua ristrutturazione (esempi di abbandono derivanti da queste situazioni li troviamo anche molto vicino a noi: edifici della ex Pozzi o della Cascina la Guardia di Corsico). Se l'amministrazione avesse acquisito subito il bene in attesa di tempi migliori, sarebbe comunque stato necessario investire subito qualche centinaio di migliaia di euro per la sua messa in sicurezza. Fondi sottratti alle manutenzioni delle scuole e in generale degli edifici comunali (biblioteca, centro giovani, centri di aggregazione per anziani). Irresponsabili coloro che contrariamente sostenevano che il Comune dovesse farsi carico, in questo periodo di crisi, della manutenzione di questo edificio.

Carlo Benedetti, Gruppo Misto

Per il commento consueto sulle pagine del Giornalino, ritengo sia opportuno lasciare la parola ad una nostra cittadina, amata, conosciuta e stimata da tutti noi, che nei giorni scorsi mi ha gentilmente recapitato questa lettera:

### "E LA MUSICA CONTINUA"



"La Scuola Civica di Musica a Buccinasco. Una parte importante della mia vita, perché la musica non è solamente il mio lavoro ma anche il mio vivere. Non saprei come fare se domani, per un caso che non riesco neppure a immaginare, fossi costretta a lasciare il mio pianoforte, i miei ragazzi, i miei docenti. Pensi che i docenti della scuola li ricordo tutti: trent'anni

di vita, di ragazzi e ragazze che crescono, che suonano e cantano, che imparano e seguono la loro strada. Questo è il mio mondo, che forse non sono riuscita a trasmettere in questo modo al Comune, ad alcuni politici che si sono succeduti e me ne dispiace. Non voglio qui raccontare i rapporti intervenuti con l'associazione che è subentrata. Auguro loro comunque di riuscire anche se non mi ritrovo più nel progetto educativo e formativo e soprattutto nella gestione. Il mese scorso ho letto un articolo del sig. Sindaco, dove faceva cenno alla responsabilità da parte di chi è voluto restare. Ci tengo a precisare che chi se ne è andato lo ha fatto responsabilmente, poiché non ha ricevuto garanzie contrattuali, come spetterebbero per legge. Inoltre vorrei ricordare che è stato imposto un taglio ai nostri stipendi che in questi anni sono sempre stati molto contenuti e spesso abbiamo lavorato anche gratuitamente per il bene della scuola e per la crescita formativa dei ragazzi. Quindi nessuno di noi ha mai scambiato l'Amministrazione per una "vacca da mungere". Che questa situazione sia stata dal Sindaco trasmessa nel modo con cui l'ha descritta, mi ha sorpreso, non essendo stata interpellata dopo le mie dimissioni. Tutto questo mi ha molto ferito, ma non importa. Non ho rancori ma una grande amarezza, compensata però dalla nuova realtà, NOVA SCUOLA DI MUSICA, che con il mio gruppo sono riuscita a costruire in extremis, forte della nostra professionalità consolidata in tanti anni di esperienza e che ha trovato in Nova Terra tutto l'appoggio possibile. Ora sono libera e impegnata a sviluppare la scuola come non lo sono mai stata. La mia professione è quella, non cambia, la missione musica rimane. Ma che vitalità mi trovo e trovo in tutti, dai docenti agli allievi all'ambiente! Guardiamo avanti, la musica a Buccinasco la faremo crescere se possibile più e meglio di prima, ne sono convinta. Un sentito ringraziamento per lo spazio che Serena Cortinovi ha voluto così gentilmente mettermi a disposizione."

Fiorenza Ronchi

Serena Cortinovi - capogruppo Fratelli d'Italia Pdl

### E LA MUSICA CONTINUA



Riteniamo utile ospitare nello spazio della Coalizione Civica la riflessione della professoressa Fiorenza Ronchi.

"La Scuola Civica di Musica a Buccinasco. Una parte importante della mia vita, perché la musica non è solamente il mio lavoro ma anche il mio vivere. Non saprei come fare se domani, per un caso che non riesco neppure a immaginare, fossi costretta a lasciare il mio pianoforte, i miei ragazzi, i miei docenti. Pensi che i docenti della scuola li ricordo tutti: trent'anni

di vita, di ragazzi e ragazze che crescono, che suonano e cantano, che imparano e seguono la loro strada. Questo è il mio mondo, che forse non sono riuscita a trasmettere in questo modo al Comune, ad alcuni politici che si sono succeduti, e me ne dispiace. Non voglio qui raccontare i rapporti intervenuti con l'associazione che è subentrata. Auguro loro comunque di riuscire anche se non mi ritrovo più nel progetto educativo e formativo e soprattutto nella gestione. Il mese scorso ho letto un articolo del sig. Sindaco, dove faceva cenno alla responsabilità da parte di chi è voluto restare. Ci tengo a precisare che chi se ne è andato lo ha fatto responsabilmente, poiché non ha ricevuto garanzie contrattuali, come spetterebbero per legge. Inoltre vorrei ricordare che è stato imposto un taglio ai nostri stipendi che in questi anni sono sempre stati molto contenuti e spesso abbiamo lavorato anche gratuitamente per il bene della scuola e per la crescita formativa dei ragazzi. Quindi nessuno di noi ha mai scambiato l'Amministrazione per una "vacca da mungere". Che questa situazione sia stata dal Sindaco trasmessa nel modo con cui l'ha descritta, mi ha sorpreso, non essendo stata interpellata dopo le mie dimissioni. Tutto questo mi ha molto ferito, ma non importa. Non ho rancori ma una grande amarezza, compensata però dalla nuova realtà, NOVA SCUOLA DI MUSICA, che con il mio gruppo sono riuscita a costruire in extremis, forte della nostra professionalità consolidata in tanti anni di esperienza e che ha trovato in Nova Terra tutto l'appoggio possibile. Ora sono libera e impegnata a sviluppare la scuola come non lo sono mai stata. La mia professione è quella, non cambia, la missione musica rimane. Ma che vitalità mi trovo e trovo in tutti, dai docenti agli allievi all'ambiente! Guardiamo avanti, la musica a Buccinasco la faremo crescere se possibile più e meglio di prima, ne sono convinta. Un sentito ringraziamento per lo spazio che Fiorello Cortiana e Filippo Errante hanno voluto così gentilmente mettermi a disposizione."

Fiorello Cortiana e Filippo Errante, Coalizione Civica

NdR: Non per errore i due ultimi interventi sono uguali: così sono arrivati alla redazione per la pubblicazione



## Occhio alla “multa”!

### GUIDA PER LA SICUREZZA STRADALE E PER EVITARE DI COMMITTERE ONEROSE INFRAZIONI AL CODICE DELLA STRADA.



#### Prevenire è meglio che multare

Dalla prevenzione al controllo, dall'informazione all'orientamento fino alla tutela e la repressione. Tanti sono i compiti della Polizia locale che ogni giorno lavora a servizio dei cittadini non solo per far rispettare le regole del codice della strada e della convivenza civile, ma anche per la sicurezza di bambini e anziani, la tutela del territorio e dell'ambiente. Con questo opuscolo, ideato e realizzato dagli stessi agenti, la Polizia Locale si mette ancora una volta a servizio della cittadinanza offrendo tutte le informazioni utili e i consigli per evitare le multe, oltre che gli incidenti. Uno strumento da utilizzare e conservare, perché prevenire è meglio che multare. Agli agenti il mio personale augurio per i primi 50 anni del Corpo della Polizia Locale e il ringraziamento per l'impegno quotidiano.

Il sindaco

**Giambattista Maiorano**



#### 50 anni a servizio del cittadino

Correva l'anno 1963 quando venne istituito il Servizio, ora Corpo

vigile urbano. Da allora la città si è estesa urbanisticamente con un notevole incremento degli abitanti e dunque la Polizia Locale è stata chiamata ad affrontare e gestire tutta una serie di problematiche che la nuova realtà cittadina ha presentato. Al tempo, la vita quotidiana faceva perno su una realtà che aveva ancora profonde radici contadine, proprie dei piccoli borghi, nella quale le relazioni interpersonali si sviluppavano, in gran parte, attraverso le conoscenze dirette e il compito dell'agente, spesso destinato anche ad altri servizi ausiliari, era quello di saper gestire l'evoluzione in corso dove i reali problemi legati alla viabilità o alla sicurezza in senso stretto erano certamente marginali. Molto è cambiato rispetto agli esordi: l'organizzazione, i compiti istituzionali e le aspettative della cittadinanza che si sono evoluti al pari con i tempi. Forte della mia esperienza ultraventennale di servizio in questo Comune, posso però affermare che immutata è rimasta la propensione ad essere vicini alla gente con un'azione di supporto, d'intervento e con un ruolo d'ascolto, di mediazione, di prevenzione, di dissuasione e rassicurazione sociale tenendo sempre in considerazione il cittadino quale bene primario. Il contrasto di tutte le forme di inciviltà e di degrado urbano e/o sociale ha inciso positivamente sull'accrescimento degli standard di sicurezza reale e percepita nell'ambito della quale la Polizia Locale ha assunto il ruolo di anello di congiunzione tra i cittadini e le istituzioni. L'attività e l'impegno posti in campo, ancor oggi, mirano principalmente all'intensificazione di quel rapporto fiduciario con l'utenza a partire dall'età scolare che annualmente viene coinvolta nei corsi di educazione stradale. Questa iniziativa vuole essere, in questo tempo di gravosa contingenza economica, una semplice guida informativa che possa coinvolgere tutti nella ricerca di una maggiore sicurezza stradale attraverso l'adozione di comportamenti virtuosi che, parallelamente, evitino il determinarsi di ipotesi di violazione con conseguente pagamento di “costose” sanzioni.

di Polizia Locale di Buccinasco, con l'assunzione del primo

*Il Comandante di Polizia Locale Matteo Lai*

**NON SOLO “MULTE”.....** La Polizia Locale di Buccinasco è l'unico organo di Polizia ad occuparsi, unitamente ai Carabinieri della locale Stazione, della sicurezza dei cittadini attraverso l'attività di prevenzione. Le sanzioni sono invece lo strumento per reprimere quei comportamenti che, ove lasciati liberi, creerebbero il caos nella nostra città a discapito del bene comune. Ecco una breve lista delle attività che spesso passano inosservate, svolte quotidianamente dagli agenti a favore dei cittadini:

- Interventi sugli incidenti stradali (mediamente 100 all'anno), che grazie all'attività di posta in essere sul territorio, dal 2000, si sono ridotti di circa il 50%.
- Interventi su richiesta del cittadino (circa 18 ogni giorno con una media di 30 chiamate in C.O.).
- Attività di polizia giudiziaria per la repressione dei reati di micro e macro criminalità.
- Educazione stradale negli asili, nelle scuole primarie e nel centro disabili di Buccinasco.
- Corsi di difesa personale per ragazze delle terze medie e sicurezza web nelle scuole medie inferiori.
- Controllo del territorio per la pubblica sicurezza (parchi, attività commerciali, scuole).
- Polizia stradale e viabilità ed intervento nelle calamità naturali, scorte alle gite scolastiche e alle attività degli oratori in bicicletta.
- Assistenza ai servizi sociali ed ausilio agli organi comunali e pubblici destinati all'erogazione dei servizi al cittadino.
- Controllo delle attività commerciali e contrasto all'abusivismo edilizio.
- Repressione dei reati ambientali e protezione animali.



## Occhio alla “multa”!

### GUIDA PER LA SICUREZZA STRADALE E PER EVITARE DI COMMITTERE ONEROSE INFRAZIONI AL CODICE DELLA STRADA.

#### LE VIOLAZIONI AL CODICE DELLA STRADA PIÙ COMUNI

**Utilizzo del cellulare durante la guida:** il 27% degli incidenti stradali è causata dall'uso del cellulare durante la guida senza l'ausilio dell'auricolare, e ben il 51% da distrazioni di altro tipo (accendere una sigaretta, guardare l'iphone, ecc.). La sanzione per chi commette questa violazione è molto alta: ben 160 euro e 5 punti di decurtazione dalla patente.

**Mancanza dell'utilizzo delle cinture di sicurezza:** uno studio condotto negli U.S.A negli anni '50 del secolo scorso già evidenziava che l'uso delle cinture poteva dimezzare la possibilità di morte in un sinistro stradale. Nel caso di mancato utilizzo la sanzione ammonta a 80 euro e 5 punti dalla patente di guida.

Durante la circolazione particolare attenzione va dedicata ai minori trasportati (bambini aventi statura inferiore a 1,5 m e peso inferiore a 36 kg) che devono essere trattenuti con gli appositi sistemi omologati. Il mancato uso comporta una sanzione di 80 euro e 5 punti di decurtazione.

**Trasporto di animali:** il trasporto di animali domestici non deve costituire impedimento o pericolo per la guida. Ne è vietato il trasporto in numero superiore a 1 a meno che non siano custoditi in gabbia o contenitore o vano posteriore diviso da rete. La violazione comporta una sanzione di 84 euro.

**Velocipedi:** sovente si riscontra che i conducenti delle biciclette non si attengono alle norme del Codice della Strada. Anche per loro invece sussiste l'obbligo di rispettare la segnaletica e di procedere lungo la carreggiata sempre su un'unica fila fuori dai centri abitati e mai affiancati in numero superiore a 2 in città. La violazione comporta una sanzione di 25 euro.

**Revisione:** avere un veicolo in buone condizioni è la prima regola della sicurezza stradale. Ogni veicolo va portato in revisione dopo i suoi primi 4 anni di vita e successivamente dopo ogni 2 anni. Spesso ci si dimentica questa regola. La sanzione è di 168 euro per la revisione non eseguita, raddoppiata per ripetuta omissione.

**Assenza dei documenti di circolazione:** quando si conduce un veicolo a motore bisogna avere con sé: la patente, la carta di circolazione, il contrassegno assicurativo regolarmente esposto sul parabrezza (per gli autoveicoli) ed il certificato assicurativo. Molte persone dimenticano quest'ultimo, conservando quelli vecchi nel cruscotto dell'autovettura e lasciando a casa quello in corso di validità. Per ogni documento mancante la sanzione è di 25 euro se si tratta di ciclomotore e 41 euro per le altre tipologie di veicolo. In questo caso è fatto obbligo di portare successivamente in visione presso un Comando di Polizia il documento mancante entro il termine specificamente indicato.

**Eccesso di velocità rilevata con autovelox:** a Buccinasco, in via della Costituzione e Via Vigevanese, sono presenti postazioni fisse di rilevamento della velocità, integrate sul territorio con strumentazioni mobili che possono essere installate all'occorrenza nelle zone di maggiore criticità. Le sanzioni e le decurtazioni punti variano a seconda della fascia di violazione, vanno da 41 a 821 euro e fino a 10 punti di decurtazione patente e sanzione accessoria della sospensione della patente da 6 a 12 mesi.

**ATTENZIONE:** nel caso in cui venga notificata una qualsiasi violazione, come nel caso degli autovelox o degli impianti di controllo semaforico, bisogna, oltre a pagare la sanzione, ricordarsi di **comunicare i dati del conducente del veicolo al momento dell'infrazione, pena applicazione di un'ulteriore sanzione di 284 euro.**

**Precedenza ai pedoni:** la mancata precedenza ai pedoni in fase di attraversamento della strada è un comportamento molto pericoloso che spesso porta drammatiche conseguenze. La sanzione per chi viola questa elementare regola di comportamento è di euro 162 euro con una decurtazione fino a 8 punti. È da precisare che i pedoni hanno l'obbligo di utilizzare gli appositi attraversamenti o, se questi sono a più di 100 metri, devono procedere perpendicolarmente cedendo la precedenza.

#### I DIVIETI DI SOSTA PIÙ CONTROLLATI DALLA POLIZIA LOCALE.

Ogni veicolo lasciato in divieto di sosta può creare pericolo alla circolazione stradale e disagio agli altri utenti della strada, in particolare ai pedoni. Buccinasco ha

ampi spazi che garantiscono la possibilità di sosta regolare e permettono di soddisfare le esigenze della collettività senza incorrere in costose sanzioni che, come nei casi sottoriportati a titolo esemplificativo, sono applicate unitamente a quelle accessorie della **RIMOZIONE FORZATA:**

Sostare sulle strisce pedonali: 84 euro di sanzione

Sostare sul marciapiede: 84 euro di sanzione

Sostare su uno spazio invalidi senza averne titolo: 84 euro e 2 punti di decurtazione dalla patente

Sostare davanti ad un passo carrabile: 41 euro

Sostare in doppia fila: 41 euro

**La sosta nei pressi delle scuole in orario entrata/uscita:** nella fretta di accompagnare i propri figli a scuola spesso gli automobilisti lasciano in sosta la propria auto nei posti più impensati. I nostri agenti di Polizia Locale, pur tenendo in considerazione le particolari contingenze, devono garantire la fluidità e la sicurezza della circolazione alla quale ognuno può concorrere evitando le soste “selvagge” che, oltre a costituire un cattivo esempio per i ragazzi, ostacolano la circolazione degli altri veicoli e, in tale contesto ad alto rischio, possono metter a repentaglio l'incolumità fisica delle persone.

**Il lavaggio strade:** tutti amiamo vivere in una città pulita. Purtroppo però molte persone dimenticano o non si curano dei divieti per il lavaggio strade. Basta semplicemente avere la buona abitudine di guardare i cartelli di divieto di sosta la sera prima del giorno di lavaggio. Sanzione di 41 euro.

**Guida in stato di ebbrezza o di alterazione per uso di sostanze stupefacenti:** la guida in stato di ebbrezza o di alterazione psicofisica conseguente all'assunzione di sostanze stupefacenti o psicotrope costituisce spesso concausa di sinistri stradali o disordine nella circolazione. L'ebbrezza si manifesta a partire dal superamento del tasso alcolemico pari a 0,5 g/l che comporta l'applicazione della sanzione pari a 527 euro. Tassi superiori costituiscono violazioni penali. I casi più gravi sono puniti con l'ammenda da 1500 a 6000 euro e l'arresto da sei mesi ad un anno oltre alla sospensione della patente da uno a due anni e la confisca del veicolo. La stessa pena è applicata a chi si rifiuta di sottoporsi al test dell'etilometro. Le pene sono raddoppiate nei confronti di chi provoca un incidente e aumentate da un terzo alla metà se il reato è commesso tra le ore 22 e le ore 7. Non possono assumere alcuna bevanda alcolica i conducenti di età inferiore a 21 anni, i neopatentati e i conducenti professionali. L'alterazione per uso di stupefacenti è punita con l'ammenda e arresto sopraindicati e stesse pene accessorie.

**LO SCONTO SULLE SANZIONI al Codice della Strada 2013:** La legge di conversione del Decreto Legge 21 giugno 2013 n° 69 ha introdotto la possibilità di avere una riduzione su numerose sanzioni amministrative conseguenti a violazioni del Codice della Strada. Il cittadino al quale è stata contestata (consegna del verbale direttamente nelle mani del trasgressore) o notificata (ricevuta casa) una sanzione amministrativa, può estinguere la violazione pagando, entro 5 giorni, con uno sconto del 30% sull'importo previsto dalla norma violata. Oltre tale termine, entro e non oltre i 60 giorni, il cittadino dovrà pagare la cifra piena. Ad esempio: se ad un conducente venisse contestata un'infrazione che prevede la sanzione di 84,00 euro, questi potrà pagare, entro 5 giorni, la somma di 58,80 euro presso gli uffici postali o presso il Comando di Polizia Locale. Ulteriore possibilità di pagamento è quella bancaria tramite codice IBAN n°IT55T0569632650000002880X58, tale codice è riferito esclusivamente per quei pagamenti inerenti alle violazioni al Codice della Strada commessi nel territorio del Comune di Buccinasco. Nel caso di verbale notificato lo sconto va calcolato solo sulla sanzione pecuniaria escludendo le spese di notifica che dovranno essere corrisposte interamente. Si precisa che lo sconto sulle sanzioni non è applicabile ai casi tipici in cui la norma non ammette al pagamento in misura ridotta oppure quando alle violazioni consegue la sanzione accessoria la confisca del veicolo o la sospensione della patente di guida.

#### I NUMERI UTILI DEL CORPO DI POLIZIA LOCALE BUCCINASCO:

Centrale Pronto Intervento P.L. Buccinasco 02/45797265

Segreteria del Comando: 02/45797305 - Ufficio Verbali: 02/45797311 - Ufficio infortunistica: 02/45797354 - Ufficio Commercio: 02/45797313

**LO SPORTELLINO AL PUBBLICO È APERTO DAL LUNEDÌ AL SABATO DALLE 8:30 ALLE 12:00**

